La Voix de l'Est

GRANBY | 82e ANNÉE, N° 171

lavoixdelest.ca

JEUDI
12 JANVIER
2017

PHOTO JANICK MAROIS

DÉCRET DE POPULATION DE 2017

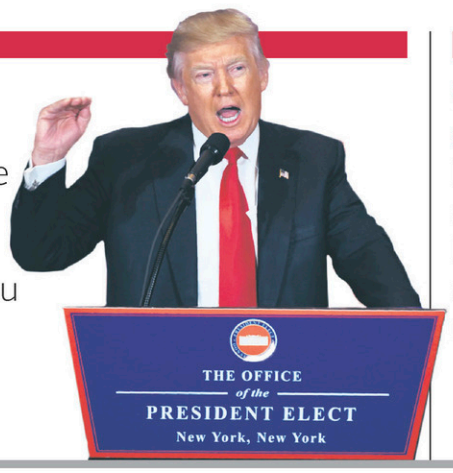
BROMONT APPLAUDIT, GRANBY CONTESTE

PAGE 3

Politique américaine

Trump dénonce les «fausses informations» le liant à Moscou

PAGE 17



Génie mécanique au cégep

Les inscriptions commencent, les employeurs attendent

PAGE 4

Pris en chasse dans la route 241

Un Suttonais se fait briser une jambe par trois assaillants

PAGE 14

*STATISTIQUES CENTRIS, FCIQ, CUMULATIF 2016

RE/MAX Impact C.L. - Agence immobilière
Licencié indépendant et autonome de RE/MAX Impact inc.
2603, avenue Sainte-Anne, St-Hyacinthe, J2S 5J4

ÇA NE COÛTE **PAS PLUS CHER**
DE FAIRE AFFAIRE AVEC L'ÉQUIPE
CHRISTIAN LALUMIÈRE
Bur. : 450 771-7707 Cell. : 450 531-9595

christianlalumière.ca
courtier immobilier agréé
info@christianlalumiere.ca

RE/MAX

83 ¢ + tx

5136180

SOMMAIRE

affaires	12
arts et spectacles	6
horoscope	19
jeux	16
loterie	11
nécrologie	18-19
observateur	22
opinions	10
petites annonces	18
sports	20

NOUS JOINDRE

ADRESSE
76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL
450-375-4555

ÉVÉNEMENTS URGENTS
450-375-9081

RÉDACTION
redaction@lavoixdelest.ca
Téléc. 450-777-4865

PUBLICITÉ
publicite@lavoixdelest.ca
Téléc. 450-777-7221

ANNONCES CLASSÉES
450-375-8888
classees@lavoixdelest.ca

ABONNEMENT ET LIVRAISON
450-375-4555, option 2
abonnement@lavoixdelest.ca

SANS FRAIS
1-800-420-3214

lavoixdelest.ca
facebook/lavoixdelest
@lavoixdelest

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION À COWANSVILLE

Des investissements de 35,7 M $

MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberté@lavoixdelest.ca

COWANSVILLE — Les chantiers de construction ont encore été nombreux à Cowansville en 2016. La Ville rapporte des investissements de 35,7 millions de dollars pour l'année qui vient de se terminer. C'est 3 millions de dollars de mieux qu'en 2015.

L'année 2016 s'est conclue par des investissements de 35,7 millions de dollars en construction et rénovations à Cowansville. Au total, 132 nouvelles unités de logement ont été bâties. — PHOTO ALAIN DION

Cette hausse globale de la valeur des investissements s'explique par des croissances marquées dans les secteurs institutionnel et gouvernemental ainsi qu'industriel. De leur côté, les secteurs résidentiel, commercial et agricole enregistrent de légers reculs.

La valeur des permis de rénovation accordés pour le secteur institutionnel et gouvernemental s'élève à 8 331 830 $ en 2016. Il n'était que de 2,850 millions de dollars en 2015. Pour le secteur industriel, les investissements en rénovation et en agrandissement de bâtiments existants ont atteint 2 475 070 millions de dollars l'année dernière contre 302 898 $ en 2015.

Les statistiques du côté résidentiel demeurent malgré tout excellentes. En 2016, 15 872 000 $ ont été investis pour la construction de 132 nouvelles unités de logement. La valeur des travaux d'agrandissement et de rénovation de maisons et de logements se situe à 3 770 811 $.

En 2015, 144 nouvelles unités de logement avaient été bâties grâce à des investissements de 17 749 000 $, dont 7 M $ pour la construction du Nelson, un édifice de 51 logements situé dans la rue Jean-Besré. Quant aux rénovations et agrandissements, leur valeur s'établissait à 4 954 773 $ en 2015.

Côté commercial, des investissements de 5 311 333 $ sont rapportés par le Service de l'aménagement urbain et de l'environnement de la Ville de Cowansville dans son bilan 2016, dont 1,77 M $ pour la construction du complexe funéraire Désourdy dans la rue Jean-Besré. Le secteur agricole, marginal à Cowansville, n'a enregistré qu'un investissement de 10 000 $ l'année dernière. En 2015, les investissements ont atteint 40 000 $.

« On est vraiment satisfait de l'année qu'on a connue. On a beaucoup de projets résidentiels qui se poursuivent, dans des secteurs en pleine effervescence », explique Olivier Ricard, directeur du Service de l'aménagement urbain et de l'environnement.

Parmi ces secteurs, il mentionne ceux du boulevard J.-A.-Deragon et des rues Villas, Halifax et Québec. « On s'attend à une autre bonne année », a-t-il dit.

RÉNOS À LA TUPPERWARE

Les attentes sont également élevées côté industriel pour 2017, a dit M. Ricard. La rénovation du bâtiment qui abritait la compagnie Tupperware, rue Dean, se poursuivra ainsi durant l'année. Une demande de permis pour la réfection du toit est notamment à l'étude. Les travaux sont estimés à 1 million de dollars, a-t-il indiqué.

Les locaux du bâtiment de 16 260 mètres carrés (175 000 pieds carrés) seront mis en location, a dit M. Ricard. Des sept locaux que compte le bâtiment, deux ont déjà des locataires, notamment le Boonies Skatepark.

M. Ricard se réjouit de ce projet puisqu'il permettra d'embellir le bâtiment. « C'est un gros édifice à l'entrée de la Ville. Il semblait abandonné. D'un point de vue d'urbanisme, ça va donner une plus belle image. »

Valeur des investissements à Cowansville
(en millions de dollars)

2007	20,6
2008	33,5
2009	39,6
2010	29,2
2011	26,55
2012	38,66
2013	36,8
2014	27,37
2015	32,7
2016	35,7

Source: Service de l'aménagement urbain et de l'environnement de la Ville de Cowansville

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

MOMENTANÉMENT, *adverbe*

Définition – De manière momentanée, qui ne dure qu'un moment ; temporairement.

Cooccurrences – interrompre momentanément, suspendre momentanément, quitter momentanément, perdre momentanément, abandonner momentanément, oublier momentanément, délaisser momentanément, stopper momentanément, renoncer momentanément, s'absenter momentanément...

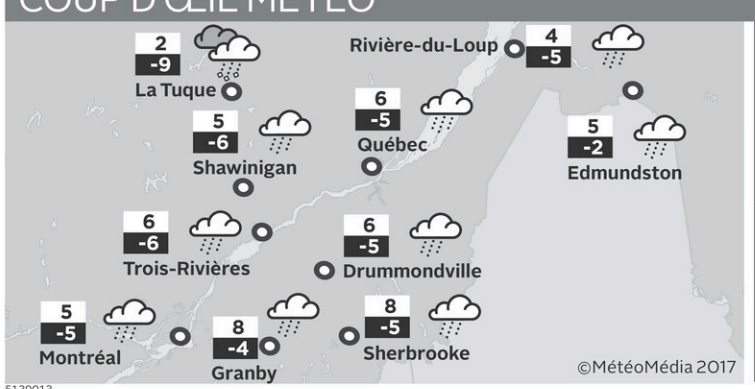
Antonymes – à jamais, constamment, éternellement, indéfiniment, perpétuellement, sans fin, sans interruption, sans relâche...

Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien lePrograès dimanche laVoixdel'Est

5133284

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain
Max. -4
Min. -19
Nuageux avec éclaircies et averses de neige isolées
Précipitations : 40 %

Samedi
Max. -12
Min. -14
Ensoleillé
Précipitations : 10 %

Dimanche
Max. -7
Min. -11
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 20 %

Lundi
Max. 0
Min. -3
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 10 %

5139013

AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Pluie	3	-5
Bromont	Pluie	8	-4
Chibougamau	Variable	-12	-20
East Angus	Pluie	8	-6
Gaspé	Pluie	4	0
Gatineau	Pluie	5	-7
Îles-de-la-Mad.	Pluie	6	3
Joliette	Pluie	6	-6
La Grande	Beau	-21	-26
La Malbaie	Pluie	4	-5
Maniwaki	Plu et nei	2	-10
Rimouski	Pluie	4	-6
Saguenay	Plu et nei	1	-9
Saint Georges	Pluie	7	-5
Victoriaville	Pluie	7	-6

LE SOLEIL

7h28 16h30
Durée du jour: 9h02

LA LUNE
Coucher : 7h15 Lever : 17h08
12 janv. 19 janv. 27 janv. 3 fév.

ALMANACH

Maximum hier	6,5°
Minimum hier	-4,1°
Normale le jour	-6,5°
Normale la nuit	-15,7°
Record max	6,7°/1972
Record min	-28,9°/1954

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	19,2 mm
Ce mois-ci l'an dernier	17,1 mm
Cette saison	19,2 mm
La saison dernière	17,1 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

DÉCRET DE POPULATION POUR 2017

Plus d'heureux que de mécontents

ANTOINE LACROIX
antoine.lacroix@lavoixdelest.ca

GRANBY — Le décret de population de 2017 a fait plus d'heureux que de mécontents dans la région: seulement 17 municipalités sur les 48 desservies par *La Voix de l'Est* ont vu baisser leur nombre de résidents.

Selon la mairesse de Bromont Pauline Quinlan, le cap des 10 000 habitants, qui s'approche rapidement, pourrait être atteint d'ici cinq ans.

Pascal Bonin attend avec impatience la publication des résultats du grand recensement de 2016, lui qui n'est pas satisfait des chiffres avancés dans le décret de population pour 2017.
— PHOTOS ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Bromont peut se targuer encore cette année d'avoir réussi à augmenter sa population de plus de 2 % avec l'accueil de 195 nouveaux citoyens.

Parmi les heureux, on compte la mairesse de Bromont, Pauline Quinlan, qui savoure pour une autre année une augmentation de population de plus de 2 %.

Son homologue de Granby, Pascal Bonin, est moins satisfait. Même si le décret, publié dans la *Gazette officielle du Québec* le 28 décembre 2016, fait état d'une hausse de 751 personnes (voir tableau) dans sa ville, ce dernier estime que « ça ne représente pas la réalité ».

« C'est déjà mieux que l'année dernière où, selon eux, la population n'avait pas augmenté, dit-il. Mais je n'ai pas l'impression d'avoir l'heure juste. J'ai beaucoup de difficultés avec le résultat. »

Plus de 600 maisons ont été construites à Granby en 2016, souligne-t-il, contre 271 l'année précédente. « C'est quoi ? Ça veut dire qu'on a accueilli à Granby pratiquement que des célibataires et presque aucune famille ? Je n'arrive pas à y croire. C'est illogique », s'insurge le maire de Granby.

C'est pourquoi Pascal Bonin attend avec impatience la publication des résultats du grand recensement de 2016. Selon le site de Statistique Canada, les chiffres de population et des logements seront publiés le 8 février prochain.

« Ça a été une excellente décision de ramener le questionnaire long, estime-t-il. Ça va être excessivement précis et non une estimation comme ce à quoi on a droit. »

« C'est ma prédiction, mais je crois qu'on sera bien plus près du 70 000 que de 67 286. La population de Granby sera certainement revue à la hausse. »

Le maire de Granby se réjouit, par ailleurs, que des municipalités voisines réussissent, elles aussi, à attirer de nouveaux résidents. « Granby et ses régions sont en grande transformation. Je crois que les gens remarquent que c'est un secteur propice pour s'établir. »

BROMONT CONTINUE SUR SA LANCÉE

De son côté, Bromont peut se targuer encore cette année d'avoir réussi à augmenter sa population de plus de 2 % avec l'accueil de 195 nouveaux citoyens.

Un résultat qui n'étonne pas la mairesse Quinlan. « On peut dire que Bromont est en augmentation constante depuis de nombreuses années. Bromont devient de plus en plus une destination prisée grâce à tous les attraits qu'elle peut offrir et une qualité de vie supérieure. On y retrouve tous les services qu'on peut avoir dans une grande ville», affirme en entrevue Pauline Quinlan, dissimulant mal sa fierté.

« Et ça n'augmente pas à un rythme effréné, ce qui est bien pour les gens qui habitent déjà Bromont », souligne-t-elle.

Selon la mairesse, le cap des 10 000 habitants, qui s'approche rapidement, pourrait être atteint d'ici cinq ans. « Il y a plusieurs développements fort intéressants qui s'en viennent dans divers secteurs de Bromont, ce qui pourrait accélérer notre arrivée à 10 000 citoyens. Au rythme où nous augmentons — environ 200 personnes par année —, c'est certain que c'est chose faite d'ici cinq ans », avance-t-elle, tout en soulignant qu'avec tous les propriétaires de résidences secondaires, ce cap est dépassé.

« Je crois que c'est encourageant pour les entreprises qui veulent s'établir à Bromont, elles peuvent être convaincues que de la main-d'œuvre viendra s'installer dans le secteur », relève-t-elle également.

AUTRES STATISTIQUES

Dans la région, d'autres villes ont vu leur population croître et quelques-unes l'ont vue diminuer au cours de la dernière année.

Du côté de la croissance, on retrouve notamment Cowansville (1,41 %), Farnham (0,75 %), Roxton Pond (2,52 %) et surtout Waterloo (3,27 %), des municipalités qui ont toutes annoncé des plans par le passé pour attirer de nouvelles familles.

Les villes de Saint-Paul-d'Abbotsford (-0,35 %) et Sainte-Cécile-de-Milton (-1,76 %) auraient connu pour leur part des baisses de population, tout comme la ville et le canton de Bedford, avec respectivement -0,27 % et -0,3 %.

Par ailleurs, Saint-Alphonse-de-Granby compte désormais moins de 3000 habitants, passant de 3018 à 2977 citoyens. Sutton a passé quant à elle le cap des 4000 résidents : elle en compte maintenant 4012.

C'est la petite municipalité de Béthanie qui a connu, à 4,26 %, le bond le plus important en termes de pourcentage. Elle est passée de 329 à 343 habitants.

Croissance et décroissance de population dans la région

VILLE	2016	2017	VARIATION	VILLE	2016	2017	VARIATION	VILLE	2016	2017	VARIATION
Abercorn	385	387	0,52%	Farnham	8842	8908	0,75%	Sainte-Sabine	1133	1137	0,35
Acton Vale	7638	7660	0,29%	Frelighsburg	1096	1078	-1,64%	Saint-Étienne-de-Bolton	588	605	2,89%
Ange-Gardien	2562	2576	0,55%	Granby	66 535	67 286	1,13%	St-Joachim-de-Shefford	1332	1356	1,8%
Canton de Bedford	665	663	-0,3%	Lac-Brome	5567	5519	-0,86%	Saint-Paul-d'Abbotsford	2857	2847	-0,35%
Ville de Bedford	2557	2550	-0,27%	Marieville	10 759	10 882	1,14%	Saint-Pie	5672	5714	0,74%
Béthanie	329	343	4,26%	Notre-Dame-de-Stanbridge	670	673	0,45%	Saint-Théodore-d'Acton	1453	1461	0,55%
Bolton-Est	951	965	1,47%	Potton	1817	1837	1,1%	Saint-Valérien-de-Milton	1869	1861	0,43%
Bolton-Ouest	682	697	2,2%	Rougemont	2805	2889	3%	Shefford	6731	6738	0,1%
Bonsecours	610	619	1,48%	Canton de Roxton	1083	1067	-1.48%	Stanbridge East	886	865	-2,37
Brigham	2354	2315	-1,66%	Roxton Falls	1252	1233	-1.52%	Stanbridge Station	261	270	3,45%
Brome	244	252	3,28%	Roxton Pond	3572	3662	2,52%	Stukely-Sud	1029	1034	0,49%
Bromont	8900	9095	2,19%	St-Alphonse-de-Granby	3018	2977	-1,36%	Sutton	3981	4012	0,78%
Cowansville	13 029	13 215	1,41%	Saint-Armand	1217	1206	-0,9%	Upton	2176	2106	-3,25%
Dunham	3465	3466	0,03%	Saint-Césaire	5906	5877	-0,49%	Canton de Valcourt	1036	1018	-1,74%
East Farnham	569	585	2,8%	Sainte-Cécile-de-Milton	2105	2068	-1,76%	Valcourt	2266	2228	-1,68%
Eastman	1836	1874	2,07%	Sainte-Christine	671	670	-0,15	Waterloo	4435	4580	3,27%

PROGRAMME DE GÉNIE MÉCANIQUE AU CÉGEP DE GRANBY

L'heure est déjà aux inscriptions

PASCAL FAUCHER
pascal.faucher@lavoixdelest.ca

GRANBY — L'heure est déjà aux inscriptions pour la prochaine session d'automne au Cégep de Granby, notamment pour le nouveau programme de Techniques de génie mécanique dont les cours se donneront, à terme, dans l'église Notre-Dame transformée en institut technologique.

Les employeurs sont déjà impatients d'embaucher les futurs diplômés de ce programme de trois ans, a indiqué mercredi l'enseignant et coordonnateur du département des Techniques industrielles et mécaniques au cégep, Richard Robert, en conférence de presse.

« Ils nous envoient déjà leurs offres d'emploi, et de partout au Québec. » Dans la région de Granby, une quarantaine d'emplois sont présentement disponibles dans les industries. Certaines sont même prêtes à offrir des stages durant les études, a dit Patrick St-Laurent, directeur général de Granby Industriel.

Québec a récemment donné son aval — et son aide financière — à ce cours dont rêvait le cégep depuis de nombreuses années. La Ville de Granby, qui est partenaire dans cette aventure de 10 M $, est aussi partenaire et s'est engagée à aménager l'église Notre-Dame en conséquence.

Le lieu de culte ne pourra toutefois accueillir des élèves qu'en 2018, a précisé le directeur général du Cégep de Granby, Yvan O'Connor. Ce n'est pas un problème puisque les deux premières sessions du programme sont constituées de cours plus théoriques qui seront donnés dans les locaux habituels du cégep et au Centre régional intégré de formation.

Ils formeront de plus un tronc commun avec le programme de génie industriel, ce qui permettra à d'éventuels indécis de changer de programme en cours de route, selon M. O'Connor.

Les cours de génie mécanique commenceront à l'automne 2017, mais l'église Notre-Dame n'accueillera des élèves qu'en 2018, a indiqué le directeur général du cégep, Yvan O'Connor, en conférence de presse mercredi. Il était accompagné pour l'occasion de Richard Robert, enseignant et coordonnateur du département des Techniques industrielles et mécaniques au cégep, de Patrick St-Laurent, directeur général de Granby Industriel, et de Jo-Anne Dittmann, directrice du département santé et bien-être corporatif chez A7 Intégration. — PHOTO ALAIN DION

LES MYTHES DES TECHNIQUES

La direction du Cégep de Granby a profité de l'occasion pour « démystifier » ses trois programmes de techniques physiques.

Prenant pour exemple un lave-vaisselle, Richard Robert a expliqué que pendant que le technologue en électronique industrielle sélectionne et programme les composantes électroniques, le technicien en génie mécanique, lui, choisit les matériaux, conçoit les mécaniques et s'assure de leur bonne performance.

Finalement, le technologue en génie industriel s'occupe de la bonne marche globale, de la supervision du personnel et de l'aménagement du lieu de travail.

Il s'agit d'emplois bien rémunérés et qui, contrairement à la croyance populaire, n'ont rien à voir avec le cliché de la manufacture malpropre, a dit Yvan O'Connor. « Ce sont les emplois du futur, la quatrième révolution industrielle », dit-il.

Les techniciens de génie mécanique sont « présents à toutes les étapes » chez A7 Intégration, a dit Jo-Anne Dittmann, directrice du département santé et bien-être corporatif chez cette entreprise granbyenne spécialisée en usinage. A7 Intégration embauchera une quinzaine d'employés dans ce domaine au cours des prochaines années.

« Ce qu'on veut, c'est que les jeunes embarquent, dit le maire de Granby, Pascal Bonin. On travaille pour que le cégep soit de plus en plus attractif. »

Taux de placement et salaire initial moyen

Techniques de génie mécanique	92%	18,60$/h
Technologie du génie industriel	94%	19,40$/h
Technologie de l'électronique industrielle	93%	21,40$/h

5133992

› LES MILLIONNAIRES SERONT CONNUS JEUDI

Les 20 gagnants du plus gros lot jamais remis par Loto-Québec, soit 60 M$, seront connus jeudi en avant-midi. Les représentants des médias ont été invités à l'hôtel Delta de Montréal à 11 h afin qu'ils soient présentés au public. Selon les informations dont dispose *La Voix de l'Est*, il s'agirait d'une famille où plusieurs générations profiteraient d'une part du gâteau. D'ailleurs, *La Voix de l'Est* sera sur place afin de vous fournir tous les détails sur les gagnants, qui proviennent de la région. Guy Mongrain se chargera de l'animation. Rappelons que le billet du tirage du Lotto Max du 6 janvier a été acheté au Marché du Village d'Ange-Gardien et que les propriétaires recevront 1% du lot (600 000$). C'est pourquoi les propriétaires du Marché du Village organisent une célébration le vendredi 13 janvier, de 12 h à 16 h. Au programme, remise du prix, chansonnier, dégustation de fromages et bières, ainsi que *cupcakes* et café gratuit. **ANTOINE LACROIX** — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

« Pas question d'envoyer nos élèves ailleurs »

Le projet d'expansion de l'école primaire de Saint-Pie fait du surplace

JEAN-FRANÇOIS GUILLET
jean-francois.guillet@lavoixdelest.ca

La municipalité de Saint-Pie projette d'utiliser l'aire de stationnement attenant au centre sportif pour ériger le nouveau bâtiment. — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

SAINT-PIE — Alors que le projet d'agrandissement de l'école primaire au Cœur-des-Monts piétine depuis plus d'un an, l'incertitude plane sur l'avenir des élèves pour la rentrée scolaire à venir.

Au cours de 2016, la municipalité de Saint-Pie a perdu son centre communautaire, ce qui a forcé la relocalisation des organismes qui occupaient le bâtiment. À cela s'ajoute le fait que l'école primaire de la localité est au maximum de sa capacité.

Pour dénouer l'impasse, la Ville compte faire d'une pierre deux coups en agrandissant le centre sportif attenant à l'établissement d'enseignement pour y aménager des locaux multifonctionnels, indiquait *La Voix de l'Est* en septembre 2015. Or, le projet « tourne en rond », a déploré en entrevue le maire Mario St-Pierre.

« Comme c'est parti, il n'y aura rien de bâti pour l'automne prochain. Le dossier traîne en longueur. Normalement, fin janvier [la commission scolaire] décide de ce qui va arriver pour les jeunes pour l'année suivante. Les familles ici veulent conserver leurs enfants à l'école de Saint-Pie. Pas question d'envoyer nos élèves ailleurs. »

Pour l'année scolaire en cours, l'école au Cœur-des-Monts compte près de 500 élèves. La commission scolaire de Saint-Hyacinthe prévoit qu'une soixantaine d'étudiants s'ajouteront au cours des trois prochaines années, avait indiqué en entrevue Sagette Gagnon, responsable des communications pour l'organisation. Advenant que l'initiative de la Ville ne voie pas le jour, les jeunes pourraient être déplacés vers un autre établissement d'enseignement situé à 20 kilomètres à la ronde, avait-elle mentionné.

Selon le directeur général de la municipalité, Claude Gratton, la fenêtre pour réaliser le projet à temps pour la rentrée scolaire est « très mince ». « Quand on arrivera en février, je ne sais pas comment on pourrait [agrandir] l'école à temps pour septembre. Il y a aussi des demandes de subventions à faire. Mais on ne peut pas bouger parce qu'on n'a pas de projet concret », a-t-il clamé.

LITIGE

La municipalité planche sur un projet d'agrandissement de 8000 pieds carrés. L'aire de stationnement attenante au centre sportif, située à l'angle de la rue Panet et de l'avenue Garneau, serait utilisée pour ériger le bâtiment. Outre l'aménagement du nouveau centre communautaire dans l'immeuble, la Ville envisage également d'y rapatrier la bibliothèque municipale. Saint-Pie mise sur l'aide financière de Québec pour boucler le budget, estimé à 1,2 M$.

À l'origine, la commission scolaire avait résolu de céder à la Ville le « fonds de terrain », d'une valeur estimée à 53 000 $. Or, un litige perdure entre la commission scolaire et la Fabrique de l'église Saint-Pie à propos du titre de propriété du terrain en question. La Ville a confirmé au journal que le lot global (incluant le site de l'école) n'a pas été subdivisé : sa superficie est de 86 735,59 pieds carrés et sa valeur est de 172 400 $, selon le rôle d'évaluation foncière en vigueur.

NOUVELLE OFFRE

Le président de la Fabrique, Pierre Renaud, a soutenu en entrevue avoir offert initialement « le printemps dernier » à la commission scolaire de lui vendre le site complet pour 137 000 $, en vain. Depuis, les négociations font du surplace, a dit l'homme d'affaires.

« C'est certain que le terrain appartient à la Fabrique. La commission scolaire pense qu'elle a des droits [usufruit] sur le site parce que ça fait longtemps que [l'école et le centre sportif] ont été construits dessus. »

« J'envoie une offre aujourd'hui [mercredi] à la Ville et à la commission scolaire pour vendre 8000 pieds carrés. S'ils refusent, il n'y a plus d'options. Je ne me mettrai pas à étirer [les négociations] sur des mois encore. Il faut que ça aboutisse. [...] On est de bonne foi dans tout ça. On ne peut pas se permettre de donner le terrain et dire ensuite aux paroissiens qu'on doit faire des quêtes parce qu'on manque d'argent », a-t-il poursuivi, indiquant que le montant demandé est « d'un peu plus de 50 000 $ ».

La responsable des communications à la commission scolaire, Hélène Dumais, a confirmé que les pourparlers au sujet de « l'éclaircissement du titre » sont toujours en cours entre les deux parties, refusant de commenter davantage le dossier.

Des options à l'étude?

Mario St-Pierre se questionne sur les options que pourrait envisager la commission scolaire pour éviter qu'une partie des élèves de Saint-Pie soient redirigés vers une autre école. « C'est dommage de tenir les parents dans l'incertitude. Est-ce que la commission scolaire va faire installer des roulottes temporaires pour accueillir les jeunes? Est-ce qu'ils vont agrandir [l'école] par l'intérieur? On n'est pas vraiment tenus au courant du dossier », a-t-il déploré.

De son côté, le DG a une « petite piste ». « J'ai su qu'avant les fêtes, [la commission scolaire] était en train de mesurer les locaux de l'école, a-t-il évoqué. Est-ce qu'ils veulent, avec les gymnases, revoir certaines utilisations? Ce doit être une option. »

Appelée à parler des développements en ce qui concerne l'avenir des élèves pour la rentrée, la responsable des communications de la commission scolaire, Hélène Dumais est demeurée évasive.

« Si on n'a pas d'évolution dans le dossier d'ici la fin janvier, il y aura des analyses et des propositions faites au conseil des commissaires. [...] Du côté des services éducatifs, il y a une évaluation des options qui est en train de se faire, mais c'est vraiment trop prématuré pour parler de tout ça », a-t-elle dit, refusant d'infirmer ou de confirmer qu'une option d'aménagement de nouveaux locaux à même l'école est à l'étude.

5135588

ÉGLISE NOTRE-DAME

Un concert pour les 100 ans de l'orgue

ISABEL AUTHIER
isabel.authier@lavoixdelest.ca

GRANBY — Le 27 janvier prochain, un grand concert soulignera le centenaire de l'orgue de l'église Notre-Dame à Granby. Pour cet anniversaire historique, nul autre que Pierre Grandmaison prendra les commandes du vénérable instrument.

Titulaire des grandes orgues de la basilique Notre-Dame de Montréal depuis 44 ans, le musicien a lui-même proposé sa présence après avoir été informé par l'organiste granbyen Jean-Luc Hébert du projet de restauration de l'orgue Casavant.

« Je l'ai offert, car restaurer un orgue, c'est toujours des gros sous... Et de fil en aiguille, Jean-Luc a pris mon offre au sérieux. Je suis heureux de conscientiser les gens à la beauté de cet instrument et de pouvoir contribuer à lui redonner sa verdeur d'antan », explique M. Grandmaison.

S'il a déjà visité l'église Notre-Dame il y a « au moins 20 ans », ce sera la première fois qu'il donnera un récital à Granby. Il sait très bien que l'orgue n'est pas au meilleur de sa condition, mais ça ne l'effraie pas le moins du monde.

« Ça ne m'a jamais fait peur. Il faut adapter le répertoire en fonction des possibilités de l'instrument ». Parfois, illustre-t-il, une note peut être muette, la capacité des « poumons » de l'orgue peut être diminuée ou la mécanique un peu lente, mais dans tous les cas, il y a moyen d'en tirer le maximum.

Titulaire des grandes orgues à la basilique Notre-Dame de Montréal, Pierre Grandmaison offrira un concert-bénéfice à l'église Notre-Dame de Granby le 27 janvier prochain. — PHOTO FOURNIE

PROGRAMME GRAND PUBLIC

Pour témoigner du vécu de l'orgue centenaire, M. Grandmaison interprétera des pièces sacrées, mais aussi des airs populaires et festifs. Après consultation avec l'organisateur de l'événement, Placide Rodrigue, il a été convenu de présenter un programme « grand public » qui fera place tant à Bach qu'à Boëllman, et même à quelques improvisations.

Pour accompagner cinq morceaux choisis, 70 chanteurs du Chœur de la Fondation du CHG se joindront également à l'organiste, sous la direction de Pierre-André Ducharme.

En tout, les amateurs auront droit à 75 minutes de musique sans interruption. Un écran géant leur permettra de ne rien manquer.

INVITATION

Dans l'église désacralisée, qui accueillera éventuellement le programme de génie mécanique du cégep de Granby et une salle multifonctionnelle, Placide Rodrigue espère réunir une foule de citoyens pour ce concert.

« J'aimerais que la population soit présente. C'est une chance d'avoir cet instrument qui vaut plus ou moins 1,5 million de dollars. Et vu que ce lieu demeurera multifonctionnel, pourquoi ne pas conserver cet atout ? L'orgue est presque un orchestre en soi ; pourquoi ne pas en faire un de nos joyaux du patrimoine granbyen ? », propose-t-il à voix haute.

Ce dernier rappelle que le récital est gratuit, mais qu'il y aura une quête symbolique et volontaire pour la restauration de l'orgue. « Pour le principe... »

DEMANDE DE SUBVENTION

Fabriqué par la maison Casavant et frères, l'orgue a été acquis le 17 janvier 1917 puis installé au jubé de ce qui était la plus ancienne église catholique de Granby.

La restauration de l'instrument — estimée à 108 000 $ — pourrait profiter d'une subvention du Conseil du patrimoine religieux du Québec équivalant à 85 % du montant. La Ville de Granby a pour sa part accepté d'assumer la différence.

À la municipalité, on indique que la demande d'octroi a franchi la première étape du processus. Une équipe de spécialistes viendra évaluer la condition de l'orgue ce printemps pour ensuite fournir des recommandations au Conseil du patrimoine religieux, explique la coordonnatrice à la vie culturelle de la Ville, Sara Marcil-Morin.

Envie d'y aller ?

Quand: le vendredi 27 janvier à 19 h 30

Où: à l'église Notre-Dame de Granby

Combien: contribution volontaire suggérée

5140325

CHASSE ILLÉGALE À FARNHAM

Démantèlement d'un réseau de braconnage

JEAN-FRANÇOIS GUILLET
jean-francois.guillet@lavoixdelest.ca

FARNHAM — Au terme d'une vaste opération anti-braconnage pilotée par les agents de la faune de Granby, six suspects pourraient faire face à pas moins d'une cinquantaine de chefs d'accusation pour avoir abattu illégalement des cerfs de Virginie dans le secteur du chemin Curé-Godbout à Farnham.

Les agents de la faune ont saisi 75 kg de viande de cerf lors de la frappe anti-braconnage. — PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

L'utilisation de permis de chasse de tierces personnes pour tuer plus de gibier que la limite est monnaie courante chez les braconniers. C'est le subterfuge qu'a utilisé le réseau de contrevenants pour tenter de camoufler ses activités illicites.

Or, des informations du public jumelées à la vigilance des gardes-chasses sur le terrain ont permis d'y mettre un terme, a indiqué en entrevue à *La Voix de l'Est* le lieutenant Claude Lemay, chef de service à la direction de la protection de la faune de l'Estrie. « L'opération a eu lieu tout le temps de la chasse à partir du mois d'octobre. On a fait de la surveillance sur le terrain durant neuf jours consécutifs en plus de nombreuses filatures. »

Dès que les agents ont amassé assez de preuves, ils sont passés à l'action. Trois perquisitions ont ainsi eu lieu à la fin décembre : deux à Saint-Jean-sur-Richelieu et une dans le secteur de Dolbeau-Mistassini au Lac-Saint-Jean.

En parallèle aux nombreuses frappes, six suspects ont été appréhendés. Quatre d'entre eux sont des hommes d'affaires qui résident à Saint-Jean-sur-Richelieu, a mentionné M. Lemay. Les deux autres individus sont de Delson et de Dolbeau-Mistassini.

COHÉSION

Les agents de Granby ont été épaulés, pour les perquisitions et les interrogatoires, par leurs collègues de Saint-Jean-sur-Richelieu, Sorel-Tracy, Salaberry-de-Valleyfield et Dolbeau-Mistassini. « Les gens ont souvent l'impression qu'on travaille en silo. Mais ce n'est pas le cas. On en a la preuve dans ce dossier. Ça a été un beau travail d'équipe et ça a donné de bons résultats », a indiqué M. Lemay.

Les différentes opérations ont permis de saisir 75 kg de viande, soit « l'équivalent de trois chevreuils », a précisé l'agent de la faune, ajoutant que la chair découlant de ces activités prohibées n'était pas destinée à la vente au public. Les braconniers se partageaient vraisemblablement le gibier abattu entre eux.

Près de 47 chefs d'accusation devraient être déposés sous peu contre les suspects : on parle de possession illégale de cerfs de Virginie, de chasse sans permis, d'avoir tué plus de bêtes que la quantité autorisée et d'avoir fourni de faux renseignements lors de l'enregistrement, entre autres. Les six individus s'exposent à des amendes totalisant près de 30 000 $.

FRAPPE À ROUGEMONT

Un citoyen de Rougemont fera aussi face à la justice pour avoir tué illégalement un cerf, le 3 janvier, sur un terrain privé à Mont-Saint-Hilaire. « Des témoins ont entendu des coups de feu en dehors de la période de chasse. Ils nous ont contactés et on a pu entamer notre enquête », a expliqué Claude Lemay.

Lorsque les agents de la faune se sont présentés sur les lieux, les braconniers avaient pris la clé des champs. Les gardes-chasses ont donc fait appel à un chien pisteur pour recueillir des preuves sur place, notamment des cartouches de chasse et du sang de l'animal abattu.

L'enquête a mené les agents à perquisitionner dans la résidence d'un des deux suspects dans cette affaire, située dans le rang La Petite-Caroline à Rougemont. Un cerf de Virginie a été saisi sur les lieux. Comme à l'habitude, la carcasse ira à un organisme communautaire. Une série d'accusations devraient être déposées prochainement.

NEM : UN ANTI-INFLAMMATOIRE RÉVOLUTIONNAIRE

QUI AGIT EN MOINS DE 10 JOURS

Le produit **NEM®** Membrane de coquille d'oeuf naturelle de Webber Naturals® est un ingrédient breveté, s'appuyant sur des recherches, contenant des éléments naturellement présents, soit du collagène de type I, de la glucosamine, de la chondroïtine, de l'acide hyaluronique et du calcium, tous des nutriments essentiels à la santé des articulations. Il soutient la production de collagène de type II, principal composant du cartilage, de même que la production du liquide synovial qui lubrifie les articulations.

De récentes études cliniques menées sur des humains montrent que **NEM®** peut réduire la douleur articulaire de 20 % ou plus en 7 à 10 jours, et de 52 % en moyenne après 30 jours à raison d'aussi peu que 500 mg par jour. Au cours des études cliniques, **NEM®** a aussi permis d'améliorer l'amplitude de mouvement et de réduire la raideur articulaire de façon significative. Il aide aussi à réduire l'inflammation, à améliorer la souplesse et à protéger contre la détérioration du cartilage associée à l'arthrose.

Le choix #1 au Québec pour les soins articulaires*

Disponible chez
Accès pharma chez Walmart
Brunet
familiprix
uniprix

16,99$

Valide du 12 au 18 janvier 2017

webbernaturals.com

*D'après les ventes AC Nielsen 12 novembre 2016

Ce produit peut ne pas vous convenir. Toujours lire l'étiquette et suivre le mode d'emploi.

Cette publicité a été payée par WN Pharmaceuticals Inc.

5130484

L'équilibre entre santé, bien-être et esthétique.

Po+
Médecine & Esthétique Magog-Orford

L'unique clinique MÉDICO-esthétique à Magog.

Venez chercher les réponses à vos questions, à savoir quels traitements sont sécuritaires et quelles technologies sont reconnues scientifiquement efficaces.

L'unique clinique médico-esthétique à Magog!

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui avec **Dr D. Garant**, md, omnipraticienne.

« En toute confiance »

SERVICES OFFERTS :
- Traitement de varices - Rajeunissement cutané au laser - Traitement du double menton
- Rajeunissement des mains et du décolleté - Chirurgies mineures (kystes, lipomes)
- Traitement des verrues - Examen préemploi

2400, rue Principale Ouest, Magog

819 847-4449 po-plus.com

5137245

RÉALISEZ VOS PROJETS 2017

« Pourquoi ne pas vérifier ce que des acheteurs pourraient payer aujourd'hui pour une propriété comme la vôtre? »

*STATISTIQUES CENTRIS, FCIQ, CUMULATIF 2016

RE/MAX Impact C.L.
Agence immobilière
Licencié indépendant et autonome de RE/MAX Impact inc.
2603, avenue Sainte-Anne, St-Hyacinthe
Bur. : 450 771-7707 Cell. : 450 531-9595

CHRISTIAN LALUMIÈRE
Courtier immobilier agréé
christianlalumiere.ca

5127774

SAINT-CÉSAIRE

Une étude pour rénover l'aréna

MARIE-ÈVE MARTEL
marie-eve.martel@lavoixdelest.ca

SAINT-CÉSAIRE – La construction d'un aréna neuf étant écartée, Saint-Césaire souhaite maintenant évaluer les possibilités de rénover l'aréna Guy-Nadeau, dont la vie utile tire bientôt à sa fin.

Pour ce faire, la municipalité a retenu les services de la firme d'architectes Groupe Leclerc, qui avait déjà offert son expertise à Saint-Césaire dans le cadre des travaux de réfection du Complexe sportif Desjardins, l'an dernier. L'étude de vétusté coûtera 6500 $ plus taxes à la municipalité.

« On regarde si on ne peut pas rénover une partie de l'aréna. On connaît le prix d'une (ndlr : infrastructure) neuve, mais on regarde nos autres options », a indiqué le maire Guy Benjamin, lors de la séance régulière du conseil tenue mardi soir.

« Ce qui nous titille, c'est que la structure est quand même bonne, le toit est en bon état », a-t-il ajouté. La possibilité de surélever la glace pour en remplacer le système de refroidissement sans toucher au solage, de même que le déplacement des chambres des joueurs, sont au nombre des hypothèses qui pourraient être étudiées.

Selon l'offre de services dont *La Voix de l'Est* a obtenu copie, le mandat de la firme vise à « (évaluer) l'état physique du bâtiment, (déterminer) les problématiques reliées à la mise aux normes actuelles ainsi que son potentiel de développement. »

Une équipe composée d'un architecte, d'un technologue en architecture et d'un ingénieur en structure se chargeront d'inspecter l'édifice et de colliger leurs conclusions et recommandations dans un rapport qui devrait être déposé aux élus au cours du mois de février.

Les visites devraient d'ailleurs débuter au cours des prochains jours, a fait savoir la directrice générale Isabelle François.

Soulignons que le Groupe Leclerc a déjà réalisé des études de vétusté similaires dans trois arénas de Longueuil, entre 2012 et 2015.

M. Benjamin espère pouvoir présenter un projet de rénovation aux Césairois lors d'une séance de consultation publique qui pourrait avoir lieu au printemps. « Ça pourrait être en mars ou en avril, confirme-t-il. Mais le conseil ne prendra pas de décision sans d'abord consulter la population. Pour l'instant, on veut mettre toutes les options sur la table. »

La Ville de Saint-Césaire compte évaluer les possibilités de rénover l'aréna Guy-Nadeau, dont la vie utile tire bientôt à sa fin. — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

L'IMPLICATION DES AUTRES MUNICIPALITÉS INCERTAINE

Questionné à ce sujet par *La Voix de l'Est*, M. Benjamin n'a pas voulu s'avancer sur une possible implication financière des trois autres municipalités utilisatrices de l'infrastructure – Rougemont, Ange-Gardien et Saint-Paul-d'Abbotsford. Celles-ci n'ont pas été sollicitées dans le cadre de cette étude.

Le premier magistrat a indiqué que l'étude de vétusté était une initiative de Saint-Césaire et qu'aucune décision sur l'avenir de l'aréna n'est encore prise.

Rappelons qu'à l'automne 2015, elles avaient refusé de s'engager financièrement dans un projet de 7,2 millions $ amorti sur 25 ans et dont la construction serait financée à 50 % par le gouvernement provincial. Ce projet était le fruit d'une étude sur la construction et l'exploitation d'une nouvelle infrastructure régionale commandée par les quatre municipalités, que celles-ci avaient financée au prorata de leur population l'hiver précédent.

Selon la proposition, Saint-Césaire aurait eu à assumer 74 % des coûts liés aux immobilisations et à l'exploitation, soit 294 853 $ annuellement, pendant 10 ans. Les quotes-parts annuelles estimées pour Rougemont, Ange-Gardien et Saint-Paul-d'Abbotsford pour la même période auraient été respectivement de 32 349 $, de 34 955 $ et de 36 293 $.

BRÈVE

Décès d'un ancien maire de Saint-Césaire

Un ancien élu de Saint-Césaire, Claude Généreux, est décédé lundi à l'âge de 80 ans. M. Généreux avait été conseiller municipal de 1971 à 1979. En avril 1979, il avait été nommé maire en remplacement de Guy Nadeau, devenant brièvement le 22e maire de la municipalité. Il fut toutefois remplacé par Carol Wagner au scrutin à la mairie lors de la même année. Il laisse dans le deuil son épouse, deux enfants, quatre petits-enfants, six arrière-petits-enfants, frères et sœurs et autres parents et amis. Lors de la séance ordinaire du conseil, mardi soir, les élus en poste ont tenu à offrir leurs plus sincères sympathies aux proches du défunt. **MARIE-ÈVE MARTEL**

UN CAHIER À VOIR ET À CONSERVER

Moments inoubliables

DEMAIN DANS laVoixdel'Est

5137967

PATRICK LALIME

PARCOURIR LE CONTINENT POUR REVENIR À LA MAISON

Vivre en région, y développer ses talents, son projet ou son entreprise, c'est le choix de plusieurs personnes qui ont contribué à l'épanouissement de leur communauté. Les quotidiens de Groupe Capitales Médias présentent une série d'entrevues de personnalités qui rayonnent partout au Québec tout en cultivant leur attachement à leur milieu.

CHOISIR LES RÉGIONS

NICOLAS DUCHARME
Le Nouvelliste

Après avoir visité l'Amérique du Nord dans tous ses recoins en portant cinq uniformes de la Ligue nationale de hockey, Patrick Lalime avait un choix à faire en 2011. Où allait-il s'établir pour amorcer sa retraite de hockeyeur ? Même si une nouvelle carrière dans les médias commençait pour lui, ce n'est pas à Montréal, mais plutôt en Mauricie qu'il a décidé de poursuivre sa vie, et ainsi boucler une boucle amorcée 20 ans plus tôt.

En effet, Lalime connaissait déjà la Mauricie. C'est à Shawinigan qu'il a commencé sa carrière dans le hockey avec les Cataractes. C'est aussi à cet endroit qu'il a rencontré sa conjointe avec laquelle il a eu trois filles — il en avait déjà une d'une alliance précédente. Mais avec un nouvel emploi au Réseau des Sports en 2011, l'idée de s'installer dans une grande ville semblait plus logique.

« On avait racheté une maison à Ottawa. Je me disais qu'en étant un ancien des Sénateurs, ça allait être bon parce que je connaissais tout le monde dans l'organisation. Je voyageais en train jusqu'à Montréal. »

Ce retour dans la capitale canadienne n'aura duré que quelques mois. L'aspect familial prenant le dessus, Lalime décide de s'établir non loin du bercail, lui qui est originaire de Saint-Bonaventure au Centre-du-Québec, alors que sa conjointe est de Shawinigan. Ils ont donc opté pour le point central : Trois-Rivières.

« On a vécu dans plusieurs villes que j'ai adorées. J'ai bien aimé Chicago, mais je suis un gars qui a besoin de mon espace, de mon terrain où on peut jouer dehors. La nature, c'est important pour moi. Que mes enfants puissent voir leurs grands-parents, c'était une priorité. C'est pourquoi nous sommes revenus dans le coin. À Trois-Rivières, tout répond à nos besoins. Il y a de très bonnes écoles et la qualité de vie, j'adore. Les mentalités ne sont pas les mêmes qu'à Montréal. »

LA ROUTE À TEMPS PARTIEL

Le quotidien de M. Lalime a changé en janvier 2014 lorsqu'il est passé de RDS à TVA Sports, devenant du même coup l'analyste des matchs du Canadien de Montréal. Mais il n'a jamais été question pour lui de déménager après avoir accepté ce poste.

« Quand j'ai signé à TVA Sports, c'était une des premières questions de mes patrons. Je leur ai dit que je n'avais pas l'intention de déménager de Trois-Rivières, mais qu'ils n'avaient pas à s'en faire, que j'étais capable de faire mon travail. Ça n'a plus jamais été une inquiétude », souligne-t-il, en ajoutant que ses collègues, eux, sont encore surpris d'apprendre qu'il demeure en Mauricie.

Grâce à Internet, l'ex-portier de 42 ans est en mesure de se préparer pour le match du samedi soir, en plus de faire deux autres allers-retours vers la métropole durant la semaine. Un sacrifice qu'il accepte volontiers en échange de la qualité de vie qu'il offre à ses enfants. Il faut dire qu'après avoir passé plus de 10 ans dans les avions entre deux parties, les 75 minutes qui séparent Montréal de Trois-Rivières lui paraissent raisonnables.

« Si le Tricolore est sur la route, je pars le vendredi pour prendre l'avion et le dimanche, je suis de retour à la maison, indique-t-il. Je ne suis pas capable du trafic. Pour moi, c'est une perte de temps. Je suis un gars énergique et je veux que ça roule. Mais je trouve le moyen de travailler grâce à un téléphone mains libres et j'adore ça! Je travaille en après-midi, donc je suis en sens inverse du trafic. C'est une situation qui aide. »

D'ailleurs, l'ancien gardien devenu analyste martèle qu'il ne sent pas la nécessité de s'établir dans une grande ville, même s'il a visité toutes les métropoles du continent. Tous ses besoins sont remplis par ce qu'il trouve en région, particulièrement en ce qui a trait à la culture, avec la salle J.-A. Thompson, la Maison Francis-Brisson et la Cité de l'énergie, sans oublier l'Amphithéâtre Cogeco.

« Je suis allé à l'Amphithéâtre à plusieurs occasions et je trouve que c'est merveilleux pour la région. J'en entends beaucoup parler à Montréal. Avec les spectacles qui s'y sont tenus, Céline Dion et le Cirque du Soleil, les gens se demandent ce que ç'a l'air. Ils veulent venir voir. Et comme c'est centré, c'est gagnant. L'eau [le fleuve Saint-Laurent et la rivière Saint-Maurice] mélangée avec la nature, moi, ça m'attire. »

C'est en Mauricie que Patrick Lalime a décidé de poursuivre sa vie, et ainsi boucler une boucle amorcée 20 ans plus tôt. — PHOTO LE NOUVELLISTE, FRANÇOIS GERVAIS

Lieu de résidence : Pointe-du-Lac

Se situe où : un secteur fusionné avec la ville de Trois-Rivières en 2001

Depuis combien d'années : 4 ans

Comment s'est fait ce choix : proximité avec la famille, mais aussi la nature

Un attrait : le parc national de la Mauricie

Un inconvénient : l'absence de certains choix exotiques offerts uniquement à Montréal

Une idée pour améliorer le sort des régions : il ne faut pas avoir peur de voir grand, unir toutes les forces locales pour le développement et continuer de miser sur la nature.

opinions

Présidente et éditrice **LOUISE BOISVERT** Rédacteur en chef **MAURICE CLOUTIER** Directeur de l'information **MARC GENDRON**

COMMENTAIRE

La trahison de Brian Gallant

GILBERT LAVOIE
opinions@lavoixdelest.ca

Pendant que les ministres de la Santé et des Finances des provinces discutaient du renouvellement des transferts fédéraux en santé avec leurs homologues fédéraux à Ottawa, le premier ministre du Nouveau-Brunswick, Brian Gallant, concluait une entente secrète sur le sujet avec le gouvernement Trudeau. Son comportement équivaut à rien de moins qu'une trahison à l'endroit du Conseil de la fédération, qui regroupe toutes les provinces et les territoires du pays.

Moins de 24 heures après l'annonce de l'échec des discussions des provinces avec le gouvernement fédéral, M. Gallant annonçait son *deal* avec Ottawa. Ses homologues des autres provinces avaient déjà compris de leurs discussions de la veille, au téléphone, que le Nouveau-Brunswick les avait laissés tomber avant même le début des négociations.

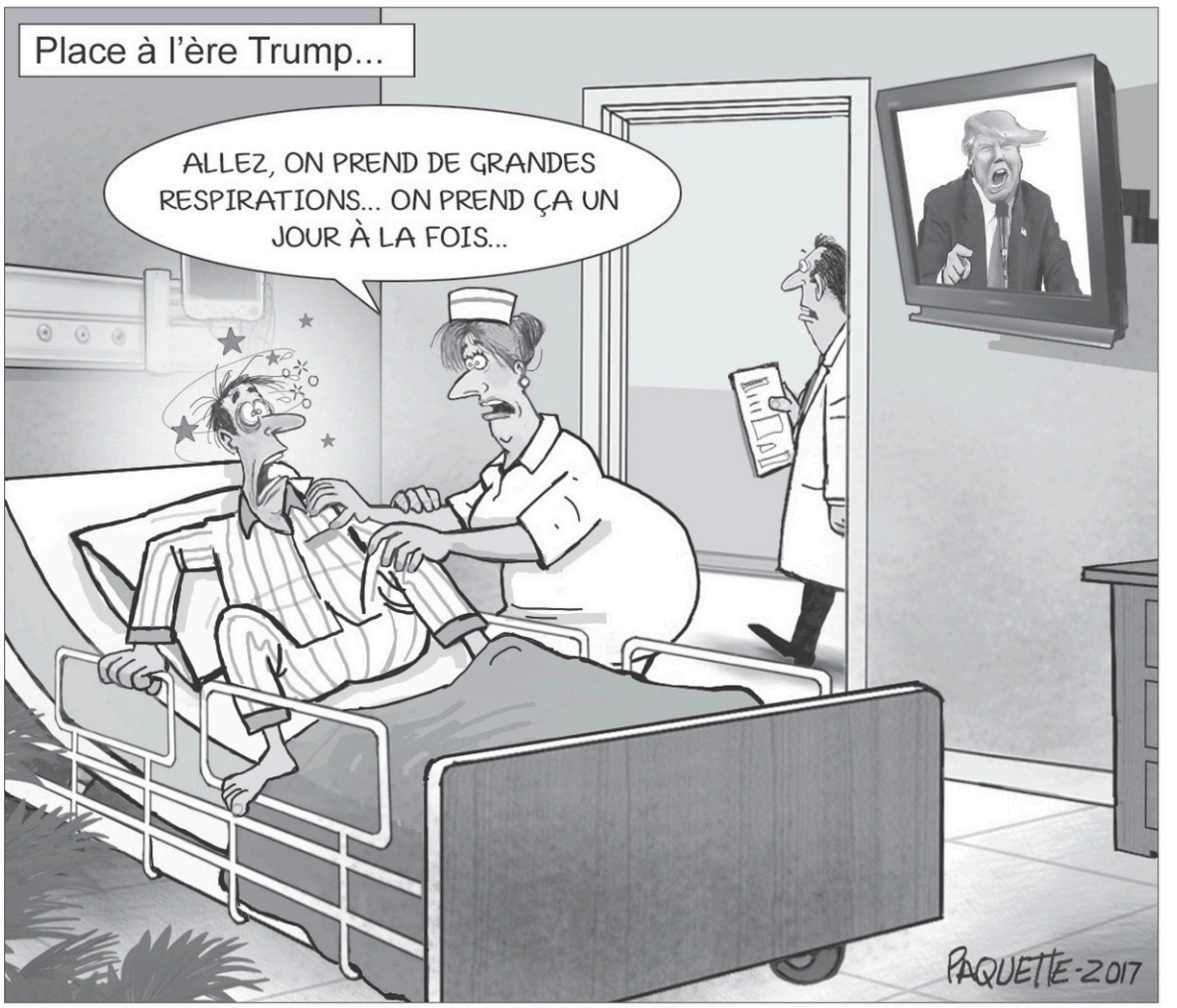
En conférence de presse, le lendemain, Brian Gallant a expliqué la nature de son entente bilatérale avec le fédéral. Le gouvernement canadien lui a promis que si les autres provinces devaient un jour obtenir des avantages supplémentaires, le Nouveau-Brunswick en profiterait également.

La stratégie est habile, mais elle n'excuse pas l'attitude de M. Gallant. Il n'a pas joué franc-jeu avec ses homologues. Au cours de sa conférence de presse, il a reproché au Québec et notamment au ministre Gaétan Barrette d'avoir critiqué ses tractations secrètes avec Ottawa. Il a fait valoir que si une autre province s'ingérait dans les affaires du Québec, M. Barrette serait le premier à s'en offusquer. C'est vrai, sauf que ce n'est pas le Québec seul qui est en cause ici. C'est le partenariat de toutes les provinces canadiennes regroupées au sein du Conseil de la fédération. On ne peut pas être membre à part entière de ce conseil et lui jouer secrètement dans le dos.

Quant aux reproches adressés au Québec, on comprend mal ce que M. Gallant compte gagner en dénigrant ainsi sa province voisine. D'une part, le gouvernement québécois n'a pas été seul à dénoncer sa décision. D'autre part, imaginez la réception qui l'attend, au sein du cabinet de Philippe Couillard, lorsqu'il plaidera la nécessité de permettre au pipeline de Trans-Canada de traverser le territoire québécois pour se rendre jusqu'au Nouveau-Brunswick.

M. Gallant a été habilement manipulé par le gouvernement Trudeau. Sa province éprouve des difficultés budgétaires sérieuses, et il a été appâté par l'argent du fédéral. Après avoir réussi une percée dans le front commun des provinces, le ministre fédéral des Finances, Bill Morneau, s'est empressé de vendre son offre ailleurs. Il a eu gain de cause à Terre-Neuve et en Nouvelle-Écosse, mais aucune autre province n'a accepté de manger dans sa main. Elles le lui ont fait savoir la semaine dernière, en signant une lettre rappelant Ottawa à ses obligations. « L'offre qui est faite réduirait de 23 % à 20 %, pendant la durée de l'entente proposée, le pourcentage de la contribution fédérale aux dépenses de santé provinciales et territoriales », ont fait valoir les signataires.

Coïncidence, si vous y croyez… le ministère fédéral des Finances a dévoilé, juste avant Noël, un rapport prévoyant des décennies de lourds déficits jusqu'en 2050 pour le gouvernement central. Il n'y a pas de telles coïncidences en politique et ce n'est pas sérieux de faire des projections sur trois décennies. Il est évident que le ministre Bill Morneau utilisera cet argumentaire pour résister aux demandes des provinces. Mais son propre rapport base justement ses conclusions sur les dépenses accrues en santé, à cause du vieillissement de la population canadienne. Or ce sont les provinces qui assument ces coûts. Raison de plus pour ne pas leur couper les vivres.



LA VOIX DES LECTEURS

Réponse à Monsieur Jacques Dubois

J'ai lu votre lettre dans le journal *La Voix de l'Est* du samedi 7 janvier 2017 avec un très grand intérêt et je suis d'accord avec l'ensemble de vos propos, sauf quelques-uns. Je vous explique pourquoi.

Étant moi-même cycliste usager des pistes cyclables et multifonctionnelles tout en utilisant aussi une automobile par obligation, moi aussi j'ai trouvé une très grande amélioration de cette relation vélo-auto. Par contre, il y a encore beaucoup à faire.

Entre autres les arrêts obligatoires de parts et autres aux intersections où il y a des arrêts (STOP). Plusieurs cyclistes ne les respectent pas, ne faisant que ralentir et encore… Les fameuses traverses des rues Simonds Sud, Robinson Sud, Saint-Charles Sud sont des traverses pour piétons, pas pour les cyclistes, de là l'obligation pour ces derniers de descendre de leur vélo pour avoir la priorité de traverser. C'est ce que la signalisation exige.

Avant cette signalisation, c'était pire et moi-même j'ai évité à plusieurs reprises de me faire frapper et j'ai probablement été l'instigateur de cette signalisation par mes demandes fréquentes au conseil de la Ville de Granby, qui, depuis, a grandement amélioré cette cohabitation vélo-auto.

C'est une question d'éducation des gens qu'il faut aborder. Le code de la sécurité routière exige aux automobilistes, aux cyclistes, aux motocyclistes, aux planchistes ainsi qu'aux conducteurs de tri et quadriporteurs d'arrêter pour laisser passer les piétons lorsqu'il y a ces lignes hachurées sur la chaussée, car ce sont des véhicules que nous conduisons qu'ils soient à moteur (autos, motos, triporteurs, etc.) ou mécaniques (vélos, planches à roulettes, trottinettes, etc.).

Alors, pensez avant tout à faire vos arrêts obligatoires et aux traverses des pistes cyclables et multifonctionnelles en descendant de votre vélo tout comme je le fais, à moins qu'un automobiliste charitable vous laisse passer, mais méfiez-vous de celui qui vient en sens inverse.

Bonne année de vélo à tous.

Pierre Albert Morin
Citoyen de Granby fier artisan pour une ville où le civisme devra régner

Une opinion ?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres doivent être transmises par courriel à ***opinions@lavoixdelest.ca***, et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

Vous pouvez également nous écrire via www.lapresse.ca/contact. Seuls le nom et la municipalité seront publiés. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes. **Ces commentaires ne doivent pas excéder les 500 mots. *La Voix de l'Est* se réserve le droit d'abréger et de refuser des lettres.**

FRÈRES VACHON

Une bannière unique volée à Sutton

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca

SUTTON — « C'est choquant. Tu arrives au musée et la bannière n'est plus là. C'est plate ce genre de truc », laisse tomber Richard Leclerc, le président du Musée des communications et d'histoire de Sutton, qui s'est fait dépouiller une pièce unique.

La bannière en question est celle qui annonçait l'exposition portant sur les frères Paul et Maurice « Mad Dog » Vachon. Elle avait été créée pour annoncer la tenue de l'exposition et était vissée à un bâtiment sur le site du musée.

Sa valeur n'est pas tant monétaire — son impression sur vinyle grand format a coûté environ 250 $ — que sentimentale. Elle peut d'ailleurs intéresser les collectionneurs. « Pour quelqu'un qui est amateur de lutte et des frères Vachon, ça a une autre valeur », précise M. Leclerc.

Le vol a été commis au cours des dernières semaines alors que le musée est fermé à cette période-ci de l'année. M. Leclerc a constaté le vol de la bannière lundi en passant au musée. Il a publié une photo de la bannière dérobée sur sa page Facebook en précisant que si elle est vue, « sachez que son propriétaire l'a acquise illégalement, même si c'était contre sa volonté! »

En diffusant cette annonce, il est d'avis que ce sera plutôt gênant pour la personne qui l'a maintenant en sa possession de l'exposer. Le président ne le cache pas: il espère que si quelqu'un sait où elle se trouve qu'il se manifestera et la remettra au musée.

La bannière unique annonçant l'exposition portant sur les frères Vachon au Musée des communications et d'histoire de Sutton a été dérobée au cours des dernières semaines. — PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

POSSESSION DE PORNOGRAPHIE JUVÉNILE

Un Granbyen accusé

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca

GRANBY — Le signalement d'un géant de l'informatique a mené à l'arrestation d'un Granbyen de 45 ans, Alain Gariépy, pour possession de pornographie juvénile.

Les policiers du Service des enquêtes sur les crimes majeurs de la Sûreté du Québec ont procédé à son arrestation mardi. Ils ont également perquisitionné son domicile. Du matériel informatique a notamment été saisi chez l'homme de 45 ans.

Alain Gariépy a été accusé d'avoir rendu accessible de la pornographie juvénile et d'en avoir eu en sa possession, mercredi, au palais de justice de Granby. L'analyse du matériel informatique découvert chez lui pourrait conduire à d'autres accusations.

Son arrestation découle d'une information transmise par une multinationale spécialisée en informatique au National center for missing and exploited children (NCMEC). « Des choses ont été détectées et signalées par l'entreprise au NCMEC », explique la sergente Ingrid Asselin, porte-parole de la SQ en Montérégie.

L'information a été relayée à un centre canadien, puis une enquête a été ouverte par les policiers qui sont plus de 250 à être formés pour enquêter sur l'exploitation sexuelle des enfants sur internet au Québec.

La SQ rappelle à ceux qui possèdent des informations au sujet de l'exploitation sexuelle de jeunes qu'ils peuvent les transmettre sur le site cyberaide.ca.

5127726

5137653

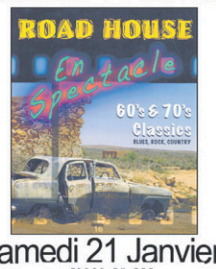
5141701

RESTE AU BAR
RACING
Restaurant - Bar - Terrasse
1359 Principale, Granby / 450-372-1112
En spectacle Janvier

Vendredi 13 Janvier

Samedi 14 Janvier

Vendredi 20 Janvier



Samedi 21 Janvier

Vendredi 27 Janvier

Samedi 28 Janvier

5128823

FEU ou DÉGÂT D'EAU causé par LE GEL

UN ENTREPRENEUR DIFFÉRENT !

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ

LE GROUPE ULTRA

URGENCE 24/7

Feu

Dégât d'eau

Construction • Rénovation • Sinistres
Décontamination • Démolition • Nettoyage

INSTITUTIONNEL • INDUSTRIEL • COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL

www.legroupeultra.com

450 378-9600

5127380

affaires

GALA DES PRIX DISTINCTION DE LA CCHYR

La formule revue et améliorée

Marie-France Létourneau NB

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.ca

GRANBY — Après deux ans d'absence, le gala des prix Distinction de la Chambre de commerce Haute-Yamaska et région (CCHYR) effectue un retour. Et, pour l'occasion, la formule a été revue et améliorée, a expliqué mercredi le président de la CCHYR, Jean-François Couture.

Jury indépendant provenant de l'extérieur de la région, procédure d'inscription simplifiée pour les entreprises, plus grande synergie entre les organismes économiques pour l'organisation du gala : tout est mis en place pour « mettre les projecteurs sur les entreprises d'ici » en toute objectivité, a souligné le responsable du comité organisateur, Daniel Caron.

La gala se déroulera sous le thème « Synergie 2017 », le 27 mai prochain, à l'Hôtel Castel et Spa Confort. La période de candidature se déroulera du 27 janvier au 3 mars. Les nommés seront dévoilés en avril.

Nouveauté : le jury proviendra de l'extérieur de la région. La sélection sera en fait effectuée par l'entremise d'autres chambres de commerce. « J'ai déjà participé à une sélection comme ça avec la chambre de commerce de Saint-Jean-sur-Richelieu. Ça fonctionne très bien et ça évite le favoritisme », souligne Daniel Caron, consultant en ressources humaines.

Autrefois jugé fastidieux à remplir, le formulaire de candidature a en outre été simplifié pour les entrepreneurs. En contrepartie, ils devront l'accompagner d'une lettre de leur institution financière ou de leur comptable attestant la bonne santé financière de leur entreprise.

Autre nouveauté : les candidats seront conviés par les membres du jury à une courte entrevue pour étayer leur candidature.

« On veut que ce soit les plus méritants qui gagnent. On a voulu aller plus loin dans la démarche », relève le président du conseil d'administration de la chambre de commerce locale.

PARTENAIRES

La dernière édition du gala a été tenue en 2014. La CCHYR a par la suite traversé une période creuse, de sorte que la présentation de l'événement a été mise sur la glace. Mais l'organisme a entrepris au cours des derniers mois d'effectuer un retour en force.

Près de 20 prix seront remis cette année. Les catégories ont été revues de concert avec Granby Industriel ainsi que Commerce et tourisme Granby et région afin de refléter « la réalité de la région », souligne Jean-François Couture.

Selon lui, le retour du gala est attendu par la communauté d'affaires. « On se le faisait demander. Les gens aiment avoir une tape dans le dos. Certains travaillent dans l'ombre et n'ont pas la notoriété des grands joueurs », dit le président. « Ça peut aussi être une fierté pour les employés », renchérit Daniel Caron.

L'événement se voulant rassembleur, « la relève sera aussi impliquée sous différentes formes », laisse savoir M. Couture. S'il n'en tient qu'au comité organisateur,

OP LV-gala_chambre_commerce_27

Le gala des prix Distinction effectuera un retour en force en 2017, selon le président de la Chambre de commerce Haute-Yamaska et région, Jean-François Couture, et le responsable du comité organisa-

Les locataires-chercheurs du HLM de la Terrasse Bellerive, accompagnés des étudiants et professeure de l'UQAM, ainsi que du maire de Cowansville, Arthur Fauteux. — PHOTO JULIE CATUDAL

RECHERCHE ENTRE UN HLM DE COWANSVILLE ET L'UQAM

Observer pour améliorer

ANTOINE LACROIX
antoine.lacroix@lavoixdelest.ca

Treize locataires du HLM de la Terrasse Bellerive de Cowansville ont été invités par l'Université du Québec à Montréal (UQAM) à participer à une recherche où ils allient la photographie à l'observation afin d'améliorer leur environnement, grâce au projet Flash sur mon quartier.

La Voix de l'Est a d'ailleurs pu assister mercredi soir au vernissage des meilleures photos prises au cours des neuf dernières semaines. L'exposition sera disponible à la bibliothèque Gabrielle-Giroux-Bertrand jusqu'au 31 janvier.

« L'objectif est d'amener les locataires-chercheurs à penser à un environnement favorable à la santé avec un regard critique, tout en documentant le tout avec des photos », explique Janie Houle, professeure au département de psychologie de l'UQAM.

Les locateurs-chercheurs ont donc reçu une formation et des cours de base pour réussir à prendre de bons clichés. « Il s'agit ici de notre phase 1 du projet où c'est vraiment grâce à la photographie et en observant que les locataires sont en mesure de pointer du doigt ce qui aide à avoir un bel environnement, mais aussi ce qui nuit », précise Roxanne Fournier, étudiante au doctorat en psychologie de l'UQAM.

« On voit bien plus de positif que de négatif, souligne joyeusement Marie-Ève Thibault, l'une des locataires-chercheuses. Nous sommes une belle petite communauté dans une communauté. »

La phase 2 du projet consistera à établir un plan d'action afin de trouver les solutions pour améliorer l'environnement des résidents du HLM de la Terrasse Bellerive. « Nous allons les accompagner jusqu'en 2021, mais graduellement nous allons nous retirer, pour leur permettre d'être autonomes dans ce processus d'amélioration », note Roxanne Fournier.

Le maire de Cowansville, Arthur Fauteux, s'est dit « très impressionné » par ce qu'il a vu lors du vernissage. « Vous avez raison d'être fiers de ce que vous avez accompli. C'est un cadeau d'avoir pu être là et d'avoir pu vous entendre. Je n'avais pas réalisé qu'on aurait pu faire un vernissage dans cet angle-là. Merci, vous m'avez servi une belle leçon », a-t-il dit dans un discours inspiré.

« Il y a des préjugés contre les HLM, mais ils tiennent un rôle crucial dans la société. J'ai hâte pour la suite du projet », a lancé le locataire-chercheur Sidney Dubois, sous l'approbation de toute la salle.

L'étude a débuté à l'intérieur d'un premier HLM à Montréal en 2014 et dans un second HLM à Saint-Hyacinthe en 2015. Elle a ensuite été étendue en 2016 à quatre autres HML à Cowansville, Trois-Rivières, Lévis et Gatineau. Les connaissances produites grâce au projet seront utiles à l'amélioration des programmes et des politiques des Offices municipaux d'habitation (OMF) du Québec.

5133948

5126071

5127448

5128778

CAS DE RAGE AU VOLANT DANS LA ROUTE 241

Une légende urbaine devient réelle

AUDREY RUEL-MANSEAU
La Presse

Pris en chasse sur une route de campagne par trois jeunes hommes à bord d'une voiture, un sexagénaire s'est retrouvé à l'hôpital, le fémur cassé par ses assaillants. L'histoire de Benoit Vézina a les allures d'une légende urbaine. Pourtant, ce qui lui est arrivé le soir du 10 décembre dernier, dans la route 241 près de Bromont, n'a rien d'irréel et a mené à trois arrestations.

Benoit Vézina ne s'était pas trompé. Son fémur gauche a été fracturé et le skieur a dû subir une opération le lendemain. Résultat : six semaines de béquilles et, ensuite, la rééducation. — PHOTO OLIVIER JEAN, LA PRESSE

« Ça a commencé à une lumière. Les jeunes se sont mis devant moi et ils ont arrêté, alors je les ai dépassés par la gauche. Ils ont mis les hautes et m'ont dépassé pour se mettre devant moi, et ralentir encore. »

L'homme de 60 ans revenait d'un souper à Montréal par la route 241. Un chemin qu'il a emprunté des milliers de fois pour rentrer chez lui, à Sutton. Ce samedi-là, vers 23 h, seul au volant de son camion *pick-up*, il s'est retrouvé bien malgré lui dans une course où il avait le rôle de la souris.

« Ils se sont mis à me dépasser par la droite, ralentissaient, attendaient que je les redépasse. C'était vraiment comme le chat et la souris. Et chaque fois qu'ils me dépassaient, le passager qui était assis derrière lançait des objets sur mon camion », raconte M. Vézina.

Le dernier coup a résonné plus fort que les autres. Soucieux de voir si son camion avait été endommagé, M. Vézina s'est arrêté en bordure du chemin, un peu plus loin. Et il a fait l'erreur de sortir de son véhicule.

« Ils m'ont rattrapé, se sont garés devant mon camion et trois jeunes hommes sont débarqués. Ils m'ont pris et se sont mis à me bardasser, à me pousser. J'étais en mode défensif. Puis, j'ai reçu un coup sur la cuisse. J'ai tout de suite su que j'avais la jambe cassée. Elle était toute croche. »

L'homme raconte qu'en réalisant qu'ils venaient de le blesser sérieusement, les jeunes l'auraient lâché et se seraient enfuis, non sans lui demander son argent.

« J'étais couché dans la voie publique, tout habillé en noir. J'ai rampé jusque devant mon véhicule. Après, j'ai fait 911. Avant que les ambulanciers arrivent, il est passé trois véhicules sans que personne n'arrête. »

UNE RÉÉDUCATION ET TROIS ARRESTATIONS

M. Vézina ne s'était pas trompé. Son fémur gauche a été fracturé et le skieur a dû subir une opération le lendemain. Résultat : six semaines de béquilles et, ensuite, la rééducation.

« La morale, c'est de ne pas débarquer, mais bon, on a tous un côté impulsif. Et j'aurais dû appeler la police pendant que j'étais dans mon camion, mais dans le feu de l'action, tu n'as pas le temps de regarder ton cellulaire et de conduire », résume-t-il, en saisissant son téléphone pour montrer qu'il n'est pas simple d'accéder rapidement au clavier sur un écran tactile.

« Au moins, la première chose que j'ai faite quand j'étais couché par terre, c'est de prendre le numéro de plaque et le plus de détails possible dans ma tête », a-t-il raconté, en décrivant une voiture grise peu récente, avec un coffre arrière et quatre portes.

Sa vivacité d'esprit et des informations du public lui auront rendu service ; la Sûreté du Québec (SQ) de Brome-Missisquoi — qui confirme avoir ouvert un dossier de rage au volant pour cet événement — a arrêté trois suspects dans la semaine du 21 décembre. Un jeune homme de 18 ans, arrêté à Cowansville, un de 20 ans, arrêté à Dunham, et un autre de 18 ans, à Rougemont. Les trois ont été rencontrés et libérés sous promesse de comparaître. Aucune accusation n'a encore été portée contre eux.

« Je pense que mon histoire a sensibilisé beaucoup de gens, conclut la victime. Je suis assez connu à Sutton et on s'est rendu compte que plusieurs personnes dans le coin avaient vécu des situations semblables. Je ne sais pas si c'étaient les mêmes jeunes, mais au moins, la SQ a arrêté ceux-là », se contente l'éternel positif, qui se promet de reprendre le ski alpin l'an prochain et qui se console en se disant que son genou gauche, qui a subi une reconstruction complète il y a deux ans, a été épargné.

› UN VOLEUR INTERCEPTÉ À LA BIBLIOTHÈQUE DE GRANBY

Un jeune Granbyen dans la vingtaine, qui n'est pas connu des services de police, a été appréhendé mercredi vers 3 h 45 à la bibliothèque municipale Paul-O.-Trépanier après avoir été surpris en train de voler dans un véhicule. « Selon les témoins, il fouillait un véhicule dans le stationnement, dont les portes étaient débarrées. Nous ne savons pas encore si des accusations seront portées à son endroit », indique le sergent Patrick Matteau de la police de Granby. Lorsque les policiers sont arrivés sur place pour l'intercepter, le suspect a voulu se cacher à l'intérieur de la bibliothèque en essayant de s'échapper, mais a été retrouvé dans les toilettes alors qu'il tentait de se changer. « Il y a beaucoup de vols dans les véhicules, il faut que les citoyens fassent attention de barrer leurs portières », prend la peine de préciser l'agent Matteau. **ANTOINE LACROIX** — PHOTO FOURNIE PAR D.A.T.

Les frais accessoires seront abolis le 26 janvier

ÉLISABETH FLEURY
Le Soleil

Tous les frais accessoires pour des services assurés seront finalement abolis le 26 janvier, a annoncé le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, dans un communiqué diffusé tôt mercredi matin.

Le Règlement abolissant les frais accessoires liés à la dispensation des services assurés et régissant les frais de transport des échantillons biologiques vient d'être publié, pour une mise en application dans deux semaines. Ces frais seront assumés par les médecins à même leur enveloppe de rémunération.

Le règlement prévoit qu'un paiement pourra être exigé d'une personne assurée uniquement pour des frais de transport d'échantillons biologiques prélevés en cabinet (15 $ pour un prélèvement sanguin, 5 $ pour tout autre échantillon biologique).

Les établissements et le ministère de la Santé fourniront gratuitement aux cliniques le matériel nécessaire à la réalisation des services de prélèvements (tubes, bouillons pour hémoculture, aiguilles, barillets, garrots, etc.) ainsi que certains produits pharmaceutiques pour la dispensation de services assurés.

Le ministre Barrette rappelle dans son communiqué avoir mis en place des mesures au cours de la dernière année pour favoriser la mise en vigueur du règlement abolissant les frais accessoires. Il cite le projet pilote avec trois cliniques afin d'accroître la capacité chirurgicale pour les régions de Montréal, de la Montérégie, de Laval, des Laurentides et de Lanaudière, de même que les investissements de 41 millions $ destinés à augmenter la capacité du réseau public en chirurgie et en examens diagnostiques.

La présidente de la Fédération des médecins spécialistes du Québec, la Dre Diane Francœur — PHOTO ARCHIVES LE SOLEIL

LES SPÉCIALISTES DÉNONCENT LA MÉTHODE BARRETTE

La Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ) reproche au ministre Gaétan Barrette d'avoir publié son règlement sur les frais accessoires et diffusé des documents sans s'être préalablement entendu avec elle.

« Il a traité le dossier des frais accessoires de la même façon qu'il a traité le dossier des échographies, c'est-à-dire sans négocier et sans se soucier des conséquences sur les patients », a exprimé la présidente de la FMSQ, la Dre Diane Francœur, lors d'une conférence téléphonique tenue avec les journalistes en fin d'après-midi, mercredi.

Le ministre, a-t-elle dit, « nous arrive avec un fait accompli » après une seule rencontre de négociation qui a eu lieu le 15 décembre. « Il n'y a rien d'attaché [...] La question qui reste, c'est qui va payer pour les équipements lourds ? Il n'y a rien de prévu » à cet effet dans le règlement et les documents publiés par le ministre, a déploré la Dre Francœur.

Selon elle, ce n'est pas l'argent ou les honoraires des médecins qui sont au cœur du problème. « C'est l'improvisation qu'on dénonce [...]. Il y a toutes sortes d'enjeux qui ne sont pas réglés », insiste-t-elle.

La négociation, rappelle-t-elle, est « un droit fondamental ». « Il y a d'autres instruments que la matraque pour arriver à nos fins », dit la Dre Francœur, selon qui la population doit se questionner sur la volonté réelle du ministre Barrette. « Est-ce qu'il veut donner des soins à la population ou aller chercher des votes ? » demande la présidente de la FMSQ.

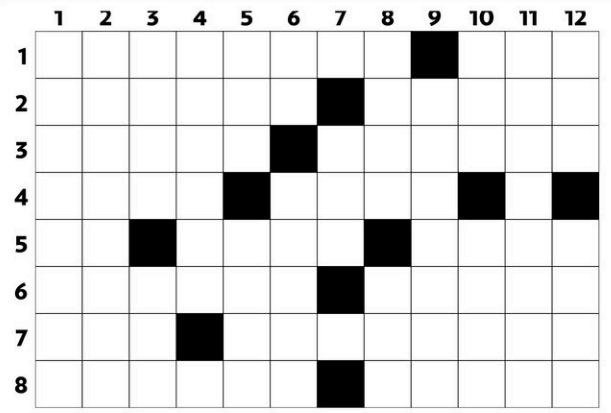
« Le ministre pense qu'il va nous faire plier les genoux, mais ça n'arrivera pas », promet la Dre Francœur, rappelant qu'aucun spécialiste n'est obligé d'avoir un cabinet.

ÉBÉNISTERIE CLERMONT
- Armoires de cuisine
- Vanités
- Meubles sur mesure
• Stratifié • Bois • Mélamine • Tendance mode
www.EbenisterieClermont.com
Shefford | 450 531-4324
5126518

MSA
PRO CONSTRUCTION INC.
RBQ: 5714-7977-01
POUR RÉALISER VOS PROJETS DE CONSTRUCTION
COFFRAGE DE TOUS GENRES
- Résidentiel
- Commercial - Industriel
- Agricole - Isolant
· DALLES, BALCONS, TROTTOIRS
· GOUDRONNAGE
· FINITION DE PLANCHER
· BÉTON
msapro@videotron.ca
111, rue Authier | St-Alphonse-de-Granby | 450 375-4055 | 450 521-2226
5128732

SOLUTION CIMEX
Unis contre les punaises de lit et autres parasites.
MARTIN BEAUDRY | PROPRIÉTAIRE
450 522-3393
martinbeaudry@solutioncimex.com
GESTION PARASITAIRE RESPONSABLE
BIO PESTICIDE
TRAITEMENT À LA CHALEUR
ARAIGNÉES + BLATTES
FOURMIS + PUNAISES DE LIT
PERCE-OREILLES + GUÊPES
SOURIS + RAT
RATON LAVEUR + MOUFETTE
ÉCUREUIL + ETC
PERMIS DU MINISTÈRE
Développement durable, Environnement, Faune et Parcs Québec
RÉSULTAT GARANTI
TÉMOIGNAGE
J'ai vécu une infestation majeure de punaises de lit dans un immeuble de 16 logements, l'équipe de Solution Cimex a su non seulement éradiquer complètement le problème, mais aussi écouter, rassurer, informer et encourager mes locataires, ça fait toute la différence.
J'ai réussi à passer au travers la tempête sans perdre de locataires, ni de mois de loyers. Il est agréable de faire de la business avec des gens professionnels et consciencieux!
François Brière, Investisseur immobilier
SHERBROOKE GRANBY SANS FRAIS 1 877 438-5454 WWW.SOLUTIONCIMEX.COM
SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK
5140426

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Discipline qui consiste à gravir des parois abruptes – Adolescent.
2 Plaquettes de terre cuite – Elles servent à arrondir les ongles.
3 Grands arbres – Attraction foraine où des figures d'animaux servent de monture.
4 Faire usage de quelque chose – Aptitudes innées, talents.
5 Après le mi – Grosse mouche piqueuse – Adverbe signifiant après cela, ensuite.
6 Il consomme des cigarettes – Adverbe signifiant de cette façon.
7 C'est le temps de fleurs – Plat dans lequel on sert le beurre à table.
8 Ce qui n'a pas été mangé au cours d'un repas et qui pourra être mangé le lendemain (pluriel) – Ne continue pas.

VERTICALEMENT

1 Faire mourir par asphyxie.
2 A un mouvement brusque.
3 Extrémité supérieure d'un arbre – Qui sont à moi.
4 Prévient quelqu'un d'un danger.
5 Article – Première lueur du jour qui apparaît à l'horizon.
6 Carte qui bat le roi et la dame – Qui ont la couleur jaune cuivré de l'or.
7 Qui est à moi.
8 On le prend avant de sauter – Arme de Robin des bois.
9 Fait pénétrer l'air dans ses poumons, en respirant.
10 On dit qu'elle anime le corps de l'homme – Qui sont d'une seule couleur.
11 Comme des enfants à l'Halloween.
12 Agit avec sans-gêne – Titre que l'on donnait Louis XIV.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	P	R	I	N	T	■	E	N	C	A	N
2	C	L	A	C	■	I	M	P	O	L	I	E
3	O	I	S	I	V	E	■	I	M	A	G	E
4	R	■	E	■	A	N	O	N	■	N	U	S
5	P	A	R	M	I	■	S	E	C	■	I	■
6	I	L	■	A	N	S	E	■	H	A	L	E
7	O	T	E	R	■	O	R	T	E	I	L	S
8	N	O	T	I	O	N	■	A	R	R	E	T

MOT MYSTÈRE

ACCRA
ALGER
ANDIN
ANETO
ANTILLES
ARABE
ARAL
ARGENTINE
ASUNCION

BARBADE
BASS
BRABANT

CERVIN
CHYPRIOTE

DESERT
ECLUSE
EGEE
ELBE
ENTEBBE
ERIE
ERSE
ETANG

GREC

ISRAEL

LAGOS
LEMAN
LIBAN
LOIRE

MALTE
METIS

NAMIBIE
NAPLES
NEPAL
NOIRE
NORD

GEOGRAPHIE - Un mot de 7 lettres

D	R	O	N	S	E	S	A	V	A	N	E	T	O	L
E	A	E	O	T	L	O	I	R	E	C	I	F	B	A
S	Z	G	L	O	B	A	A	N	A	R	I	T	A	R
U	A	A	L	G	E	R	V	R	U	N	G	A	V	A
L	M	V	A	O	L	M	C	E	N	T	E	B	B	E
C	N	I	V	R	E	C	H	Y	P	R	I	O	T	E
E	A	R	A	T	A	Q	E	T	A	N	G	N	C	S
N	M	N	I	H	R	R	E	D	O	R	B	T	H	E
I	I	S	I	E	S	N	E	I	E	A	A	A	A	L
T	B	V	S	G	I	S	C	C	R	U	S	R	D	L
N	I	R	A	A	E	N	A	P	L	E	S	I	I	I
E	E	H	L	R	U	R	N	I	D	N	A	O	E	T
G	G	P	T	S	A	A	B	M	L	E	M	A	N	N
R	E	D	A	B	R	A	B	A	N	T	O	N	G	A
A	E	A	E	L	N	O	I	R	E	G	A	L	P	S

Solution du dernier problème : CAMIONNEUR 12-01-2017

OASIEN
ODER
ONTARIO

PLAGE
PLAINE

QATAR

RAVIN
RAZ
RECIF
REGINA

RHIN
RIVAGE

SAVANE
SLAVE
SUEDE

TCHADIEN
TIRANA
TOGO
TONGA

UNGAVA

VALLON

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

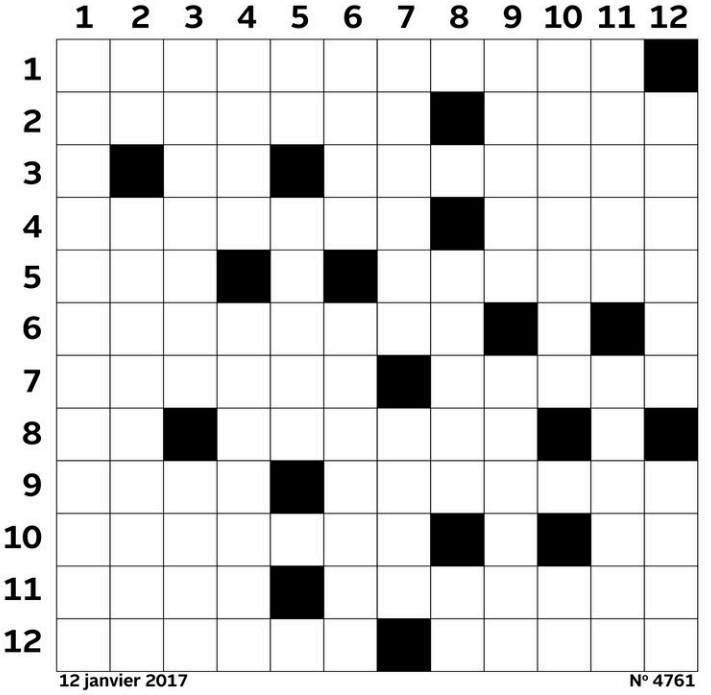
1. Conteuses.
2. Une des cinq parties du monde – Par la bouche.
3. Thulium – Maladie virale éruptive.
4. Avides – Banals.
5. Commence par un évènement important – Rayée.
6. Congédié.
7. Oiseau mégapode d'Australie – Réservoirs.
8. Dans le vent – Languettes qui vibrent.
9. Elle est très connue – Soldat de la cavalerie légère.
10. (Se) glorifier de – Article contracté.
11. On le prend avant de sauter – Nuisible.
12. Élégant – Fentes respiratoires.

VERTICALEMENT

1. Auteurs de récits brefs.
2. Actinium – Qui se trouve vers l'est.
3. Rendu plus étroit – Grand lac salé.
4. Une des incarnations du dieu Vishnou – Ménage.
5. Douze mois – Objet pris comme type idéal.
6. Friandise québécoise – Dissimulent.
7. Bien fait – Charcuterie cuite à base de tête de porc.
8. Ciboulots – Dramaturge italien.
9. Centre – Marteau de couvreur.
10. Dégradation du relief – Supposition.
11. Grivoise – Sport de combat.
12. Atteintes – Impayées.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	T	A	C	T	S	■	A	B	B	E
2	N	I	E	R	■	H	A	I	N	E	U	X
3	D	E	S	A	V	E	U	■	A	L	T	O
4	I	L	S	■	I	■	G	A	L	I	O	N
5	F	L	E	U	R	I	E	S	■	A	■	E
6	F	E	R	R	A	T	■	P	I	L	E	R
7	E	■	E	G	L	E	F	I	N	■	T	E
8	R	E	■	E	■	M	A	C	H	E	R	■
9	E	T	A	N	T	■	U	S	A	G	E	E
10	N	U	I	T	E	E	S	■	L	A	I	T
11	T	I	R	E	R	■	S	T	E	R	N	E
12	■	S	E	S	A	M	E	■	R	E	T	S



12 janvier 2017 Nº 4761

SUDOKU

			7	9				4
		6	5				8	
9								6
	3	7	8				1	
	5			1		3		
	4							
2								
	7		3					2
			4		9	5		1

4037

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : moyen

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

8	3	5	9	2	6	4	7	1
6	7	1	3	8	4	2	5	9
9	2	4	7	5	1	3	8	6
1	6	2	4	9	7	8	3	5
5	8	3	1	6	2	9	4	7
7	4	9	8	3	5	6	1	2
2	9	8	5	1	3	7	6	4
3	1	7	6	4	9	5	2	8
4	5	6	2	7	8	1	9	3

4036

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

TUD	EHI	EAS	DSN	MTI	EOR	IAS	I	QE	TQU	UI	JI	TE	TU

Thème : Citation de Miguel de Cervantès

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation de André Malraux: Etre aimé sans séduire est un des beaux destins de l'homme.

Donald Trump nie tout lien compromettant avec la Russie

Associated Press

NEW YORK — Le président désigné des États-Unis, Donald Trump, a vivement nié que la Russie ait pu obtenir de l'information personnelle et financière compromettante à son sujet, ajoutant que les agences de renseignement seront « gravement éclaboussées » si on apprend qu'elles sont responsables de la publication de matériel à ce sujet.

Donald Trump a notamment discuté de son projet de construire un mur le long de la frontière séparant les États-Unis et le Mexique, affirmant qu'il allait commencer à discuter avec son voisin du sud immédiatement après son entrée à la Maison-Blanche. — PHOTO EVAN VUCCI, ASSOCIATED PRESS

Dans sa première conférence de presse depuis la fin juillet, M. Trump a reproché aux médias d'avoir diffusé ces informations, tard mardi soir. Sa défense a largement dominé sa conférence de presse, lors de laquelle il a également présenté un nouveau membre de son Cabinet en plus d'expliquer comment il prévoyait se distancier de son empire immobilier et financier.

« C'est un scandale que cette information ait été rendue publique. J'ai vu l'information, j'ai lu l'information à l'extérieur de cette rencontre », a-t-il déclaré, en référence à une rencontre préparatoire à laquelle il a assisté avec de hauts responsables des services de renseignement.

« Ce sont toutes des fausses nouvelles, des choses factices, ce n'est pas arrivé, a-t-il ajouté. Ça a été obtenu par certains de nos opposants. »

Un porte-parole de la Maison-Blanche, Josh Earnest, a par la suite déclaré que le président désigné avait été « profondément malavisé » dans sa façon de critiquer les agences de renseignement et leurs dirigeants.

Par le biais de Twitter, M. Trump avait poussé la note mercredi en dressant un lien entre la divulgation de « fausses » informations et l'Allemagne nazie.

Un fonctionnaire américain a confié à l'*Associated Press*, mardi soir, que de hauts responsables du renseignement américain avaient présenté la semaine dernière au président désigné Donald Trump des rapports non corroborés selon lesquels la Russie détiendrait des informations personnelles et financières compromettantes à son sujet. Le fonctionnaire a révélé ces informations sous le couvert de l'anonymat parce qu'il n'avait pas la permission d'en parler publiquement.

Interrogé au sujet de sa relation avec le président russe Vladimir Poutine, M. Trump a avancé qu'il s'agissait d'un « atout, et non d'un handicap » et d'une amélioration comparativement à la « relation horrible » qu'entretiennent actuellement les États-Unis avec la Russie.

> **« Ce sont toutes des fausses nouvelles, des choses factices, ce n'est pas arrivé. Ça a été obtenu par certains de nos opposants. »**
>
> — Donald Trump

FAIRE PAYER LE MEXIQUE POUR LE MUR

Le président désigné a également discuté de son projet de construire un mur le long de la frontière séparant les États-Unis et le Mexique, affirmant qu'il allait commencer à discuter avec son voisin du sud immédiatement après son entrée à la Maison-Blanche.

L'équipe de Donald Trump et les républicains au Congrès ont déjà discuté d'un plan qui ferait en sorte que les contribuables américains paieraient initialement pour le mur.

M. Trump a précisé que cela visait à permettre que la construction du mur commence rapidement.

« Quelle est la différence ? Je veux commencer (à construire) le mur », a-t-il lancé, ajoutant que le Mexique rembourserait par la suite.

Donald Trump a également profité de sa conférence de presse pour annoncer la nomination de David Shulkin à la tête du département des Anciens Combattants, où il occupe actuellement le poste de sous-secrétaire.

Le président désigné a aussi fait savoir qu'il placerait toutes ses affaires dans une fiducie, et qu'il confierait la responsabilité de son entreprise à ses deux fils et à un collaborateur de longue date de manière à éviter tout éventuel conflit d'intérêts.

L'avocate a ajouté que l'organisation s'abstiendrait de conclure des partenariats à l'étranger, mais continuerait d'examiner des occasions d'affaires aux États-Unis. Elle nommera aussi un conseiller à l'éthique qui devra approuver toute transaction potentiellement controversée.

M^me^ Dillon a également expliqué qu'il est faux d'affirmer, comme certains l'ont fait, que le président désigné violera la Constitution lorsque des leaders étrangers paieront pour une chambre et des services dans ses différents hôtels à travers le monde. La Trump Organization prévoit d'ailleurs verser tous les profits provenant des transactions de gouvernements étrangers dans ses hôtels au Trésor américain.

DERRIÈRE CHAQUE SOURIRE SE CACHE UNE PERSONNE
DENTUROLOGISTES
• FABRICATION DE PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES, PARTIELLES ET SUR IMPLANTS
• RÉPARATION DE PROTHÈSE LE MÊME JOUR
• PROTECTEURS BUCCAUX
DISPONIBILITÉ DE SOIR
CONSULTATION GRATUITE
MARION BÉLAIR, D.D. YVAN PARÉ, D.D.
27, RUE ELGIN, BUREAU 1, GRANBY 450 372-5928
5123064

Me PIERRE BÉLANGER, notaire
Cessionnaire des greffes de Me Louise-Marie Lemieux et de Me Pierre Noiseux.
Testament, règlement de succession, ouverture de régimes de protection, mandats en cas d'inaptitude, financement, immobilier.
450 777-7005
85, rue Grove, Granby
pbelanger@notarius.net
5123071

ARMOIRES DE CUISINES DIMENSIONS
Suivez nous sur
Au plaisir de réaliser ensemble votre projet!
Luc Landry, propriétaire
Designer cuisiniste
Nicole Desautels
ESTIMATION GRATUITE
SERVICE DE DESIGNER D'INTÉRIEUR
SALLE DE MONTRE
152, RUE PRINCIPALE, COWANSVILLE I 450 263-4448
5128172

Petites annonces

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30*

450 375-8888
classees@lavoixdelest.ca

*Avant 16h pour parution le lendemain.
Le vendredi avant 16h pour parution dans *Le Plus*.

laVoixdel'Est

7687 Terrains, terres et fermes à vendre

ÉRABLIÈRE de 3000 entailles, de 35 acres, avec maison neuve, 5 min. de la ville Granby, Infos : duproprio.com, 719128; 450 522-9168

7737 Logements à louer Granby

3½ SEMI-meublé, près du Rona, personne tranquille, références et enquête de crédit exigées, info : 450-375-4872.

7783 Massothérapie et soins thérapeutiques

MASSAGE 450 956-0725
Relaxation - 7 jours - Granby

7786 Services financiers et impôts

NOYÉ PAR DES DETTES qui vous empêchent de dormir. Nous avons des solutions pour vous aider. La consultation est gratuite.
MNP syndic de faillites, **GRANBY**
450-361-559
Siège social: Montréal

Prêt hypothécaire privé, 1er et 2e rang. Financement Brisson. 1-866-566-7081

7819 Messages personnels

1A MASSAGE DE DÉTENTE
Pour hommes 40 ans + lundi au samedi de 11 h à 19 h. Anne : 450 991-0516

★ A1 ROMANCE ENR ★
Service d'accompagnement.
450-405-4902

BON massage de détente antistress + pour hommes fait par homme, huile chaude, propre, discret, endroit chauffé. 450 994-4837

★ ★ ★ JOLIE DEMOISELLE 46 ANS ★ ★★
Reçoit et se déplace 7 jours / 7.
450 558-1966

Massage de détente
5 jours / sem. Cowansville **450-578-5467**

SANDRA 450 577-5898
Massage à l'huile chaude, sensuelle.
7 jours, 10 h à 22 h.
Bienvenue aux 50 ans et +

2349
Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand
Courtier immobilier
Cell.: 450 **375-1621**
Bur.: 450 **378-4120**
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière

7834 Offres d'emploi

AUGMENTEZ VOS REVENUS !!
Parcours disponibles pour distribuer

LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE

ROUTES MOTORISÉES (petits parcours motorisés environ 10 heures par semaine) pour les secteurs suivants : GRANBY ET LES ENVIRONS

Laissez vos coordonnées au 450 375-4555 boîte vocale 4527

COIFFEUSES DEMANDÉES
à temps plein et partiel.
Diplôme en coiffure.
Dynamiques, sociables et avec entregent.
Cell.: 450 522-7886 ou 450 830-1974

LA BELLE PROVINCE BROMONT
serveur(euse) de semaine, du lundi au ven.
Apporter votre C.V. au 10 boul. Bromont.

RECHERCHE chauffeurs de taxi de nuit, 5 soirs par semaine, avec "pocket number". Connaissance de la ville de Granby, un atout. Taxi Van Taxi Granby 450 531-3911.

7834 Offres d'emploi

FROMAGERIE
Qualité Summum Bromont
est à la recherche de
CUISINIER(ÈRE)
Jour, soir et fin de semaine.
À temps plein et à temps partiel.
Pour postuler, faites parvenir votre CV à :
info@qualitesummumbromont.com
52 boul. Bromont, Bromont, J2L 2K3

SUSHI SHOP BROMONT, recherche employés temps plein et partiel. Se présenter avec CV au 100-130 Le Carrefour, Bromont.

TIM HORTONS de Bromont
recherchent du personnel à temps plein, de jour du lundi au vendredi de 6h à 14h. Expérience en restauration serait un atout. Envoyez CV à : acadot@videotron.ca

URGENT
PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
avec expérience pour combler différents besoins dans petite résidence à Granby. Communiquer directement avec Christian Morin au 450 522-4121 pour plus de détails.

Pour des **RÉSULTATS**
BERNARD est là !
• SUCCESSION • RÉSIDENTIEL
• COMMERCIAL • IMMEUBLE À REVENU
• VENTE ET ACHAT

Sutton L'immobilier nous habite Agence immobilière
À VOTRE SERVICE
BERNARD **ROUSSELLE**
Courtier immobilier
450 521-7211

Plus qu'un conseiller...
... un ami
Yves Paquette
Courtier immobilier
CELL.: 450 775-9940
BUR.: 450 378-4120

2%* *Sous certaines conditions

RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière
Estimation gratuite
Un seul appel suffit
yvespaquette.com

7851 Automobiles

AUTOS-CAMIONS-4X4 financement maison
Aucun cas refusé, 2009 à 2016
FINANCEMENT BRISSON, 1-866-566-7081
www.financementbrisson.com

7873 Divers à vendre

3 MANTEAUX de fourrure pour F; Manteau court et manteau d'hiver ¾ pour H flambant neufs; + 2 usagés. 450-378-0263

7851 Automobiles

7851 Automobiles

Roxton Pièces d'auto inc.
Achetons véhicules
VENTE DE PIÈCES NEUVES et USAGÉES
Nous payons les taxes!*
Lundi au vendredi : de 8 h à 17 h
232, route 139 (ch. Roxton), Granby 450 777-3113
*Certaines conditions s'appliquent.

L'ÉQUIPE *Béliveau*
Proprio Direct AGENCE IMMOBILIÈRE

Renaud Béliveau
Courtier immobilier

Jason Béliveau
Courtier immobilier

450 **777-6743**
450 **525-2977**

L'équipe de l'heure en immobilier!

SERVICES GRATUITS
Estimation et conseils de mise en marché de votre propriété

450 994-3795 • 180 St-Antoine Nord, Granby
SERVICE BILINGUE

5123052

NÉCROLOGIE

HEALEY
M. Walter - *1932-2017*

AVIS DE DÉCÈS

À Granby, le 9 janvier 2017, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Walter Healey, époux de Mme Gertrude Paquet, demeurant à Granby.

Outre son épouse Gertrude, il laisse dans le deuil ses enfants: Nancy, (Richard Duff), Martin (Ginette Darsigny), Norman (Annie Cormier), Doreen (Michael Bell), ses 7 petits-enfants: Kareen Levesque (Jonathan Paquin), Yannick Levesque, Cynthia Healey (Benoit Leblanc), Andréa Healey (Joe Corbo), Vincent Fiset, Nicolas Fiset, Erik Bell, ses 9 arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs: Loretta (feu Philippe Villeneuve), Gilbert (Lucille Hains), Brigitte, Clifford (Hélène Gourgues) Élizabeth, Kenneth (Louise Plamondon) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

L'Aquamation a eu lieu au Bio-Crématorium Le Sieur de Granby. La famille vous accueillera le jeudi 12 janvier de 19 h à 21 h et le vendredi à compter de 9 heures au Complexe funéraire Le Sieur de Granby. La liturgie de la parole aura lieu le vendredi 13 janvier 2017 à 11 heures en Chapelle et de là au Columbarium Le Sieur.

Des dons à la Fondation du C.H.G. seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.

La famille désire remercier le personnel du 1er étage de la résidence Marie-Berthe Couture pour les bons soins prodigués à M. Healey.

Le Sieur COMPLEXE FUNÉRAIRE *Respect, Dignité et Économie*
AQUAMATION *Le Sieur*
60, boul. Pie IX, Granby - Tél.: 450 777-1414
www.lesieur.ca - info@lesieur.ca

Fr. Avila SAUVÉ S.C.
Frère Charles-Omer - *1931-2017*

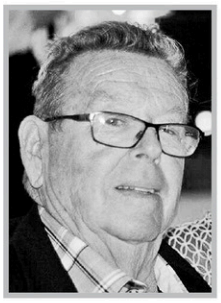
AVIS DE DÉCÈS

À Salaberry-de-Valleyfield, le 7 janvier 2017, est décédé Frère Avila Sauvé de la communauté des Frères du Sacré-Coeur. Il était âgé de 85 ans et trois mois dont 67 ans de vie religieuse.
Outre ses confrères religieux, Avila laisse dans le deuil son frère Bernard (Rose Léger), sa soeur Lise (Paul Grenier), son frère Jean (feu Lucille Chatigny, Germaine Charpentier), sa belle-soeur Gisèle Masse (feu Jean-Louis) ainsi que ses neveux et nièces.
Les membres de la communauté et de la famille recevront les condoléances au Mont-Sacré-Coeur, 210, Denison Est, Granby. Tél. : 450 372-5848. Téléc. : 450 372-1148, le vendredi 13 janvier 2017 de 19 h à 20 h et le samedi 14 janvier à compter de 9 h jusqu'à l'eucharistie d'adieu qui sera célébrée à 11 h au même endroit. La direction des funérailles a été confiée au :

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

GÉNÉREUX
M. Claude - *1936-2017*

AVIS DE DÉCÈS



Le 9 janvier 2017, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Claude Généreux, époux de Mme Linda (Aline) Loranger, demeurant à St-Césaire.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Michelle (Daniel L'Écuyer) et Robert (Yolande Alix); ses petits-enfants, Joanie (Kevin Lacombe), Marc-Antoine (Karine Perras), Jean-Philip (Catherine Boivin) et Sébastien (Andréanne Laplante), ses arrière-petits-enfants, Alyson, Jayden, Mackenzie, Maddox, Dalie et Morgane; ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs ainsi que plusieurs autres parents et amis.
M. Généreux sera exposé au salon du Complexe Funéraire Desnoyers de St-Césaire le dimanche 15 janvier 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Les funérailles seront célébrées à une date ultérieure.

DESNOYERS Complexe Funéraire
1521, rue Saint-Paul, Saint-Césaire, J0L 1T0
Tél.: 450 469-3106 - Téléc.: 450 658-1397
sympathie@maison-desnoyers.com - www.maison-desnoyers.com

LEDUC VALLÉE
Mme Monique - *1933-2017*

AVIS DE DÉCÈS

Au Centre hospitalier de Granby, le 10 janvier 2017, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Monique Vallée, née Leduc, épouse de M. Lucien Vallée, demeurant à Granby.
Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants : André Vallée (France Deschamps), Nicole Vallée (Marcel Bilodeau), ses petits-enfants : Ian Vallée (Audrey), Pier-Luc Vallée (Stéphanie), Bruno, Stéphanie et Dominique Marchand, ses frères, Roger Leduc (feu Cécile Déragon), Jacques Leduc (Gisèle Létourneau) ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard. La famille vous accueillera le samedi 14 janvier de 9h à 10 h 30 au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD Les funérailles seront célébrées ce même samedi à 11h, en l'église St-Luc (100 rue Langlois, Granby), suivies de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

NEDELJKO
M. Sefer - 1940-2017

AVIS DE DÉCÈS

C'est avec une profonde tristesse que nous vous annonçons le décès de Nedeljko Sefer, âgé de 86 ans, survenu le 9 janvier 2017.
Il laisse dans le deuil son épouse Rada, ses deux filles Gorica et Zorica, ses gendres Zlatan et Dragoljub, ses petits-enfants adorés, Anja, Vanja, Igor, Natasa et Nevena ainsi que plusieurs autres parents et amis.
La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Côte-des-Neiges le vendredi 13 janvier 2017 de 9 h 30 à 11 h, suivi d'une cérémonie religieuse en la chapelle du centre funéraire à 11 heures et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture dans le lot familial.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don en la mémoire de Nedeljko à la Société Alzheimer du Canada.

Centre funéraire Côte-des-Neiges Réseau Dignité
4525, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal, Qc H3V 1E7
Téléphone : 514 342-8000 / www.dignitequebec.com

VOTRE HOROSCOPE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

CAPRICORNE

C'est aujourd'hui que la Pleine Lune en Cancer éclaire aussi votre Signe, et vous gagnerez graduellement l'estime de quelqu'un qui vous importe, mais ne brusquez rien, car l'autre aura besoin de temps pour compléter le processus d'apprivoisement. Par ailleurs, la réception et la transmission d'informations pourront occuper une place plus importante dans vos activités...

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

VERSEAU

Parler de taureaux, ce n'est pas comme être dans l'arène. Les gens qui vous donnent des conseils ne sont pas dans vos souliers. L'actuel climat de Pleine Lune en Cancer pourrait miner votre niveau d'assurance, et même si les suggestions qui vous seront adressées seront issues de bons sentiments, vous devriez vous en remettre à votre propre jugement avant de provoquer un changement.

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

POISSONS

Maintenant que la Pleine Lune en Cancer fait face à Pluton et au Soleil en Capricorne, l'opinion publique pourrait connaître quelques fluctuations, mais celles-ci devraient vous être favorables. Les individus qui se montraient sceptiques seront disposés à vous accorder le bénéfice du doute et à vous donner une nouvelle chance. Montrez-leur de quoi vous êtes capable!

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

BÉLIER

Pourquoi compliquer ce qui pourrait être si simple? C'est la Pleine Lune, soit, mais c'est aussi le temps de vous défaire d'un fardeau qui pèse sur vos épaules. En cas de malaise, la pire chose à faire serait de se replier sur soi et de le laisser mûrir. De jouer au chat et à la souris n'a jamais permis aux choses d'avancer. C'est en faisant face à la situation que de meilleurs résultats seront obtenus.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

TAUREAU

La Pleine Lune axe Cancer-Capricorne aura tendance à vous rendre plus optimiste. Votre vision sera partagée par d'autres et cela vous permettra d'aller de l'avant avec les changements que vous envisagiez. Un petit problème d'organisation pourrait même être réglé facilement en modifiant quelque peu vos habitudes. Retenez que les solutions les plus simples sont généralement les plus avantageuses...

DU 21 MAI AU 21 JUIN

GÉMEAUX

La paix n'est pas un vain mot, mais un comportement. Sous l'influence du climat de Pleine Lune en Cancer, une attitude conciliante de votre part pourrait amener l'autre parti à entretenir une disposition plus favorable. En d'autres mots, c'est vous qui serez en mesure de donner le ton. Si vous amenez vos arguments sur le tapis sans agressivité, vos entretiens ne pourront être que cordiaux.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

CANCER

Ce qui est simple en théorie peut s'avérer plus délicat en pratique... mais cela ne veut pas dire que c'est impossible. En ce jeudi de Pleine Lune en Cancer, un résultat qui ne reflète pas la perfection pourrait quand même être satisfaisant. Et avec le duo Soleil-Pluton en face de votre Signe, vous réussirez peu à peu à vivre des transformations avec davantage... d'acceptation.

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

LION

Cette Pleine Lune dans la trajectoire Cancer-Capricorne pourrait vous amener à exagérer et à trop en faire afin de vous faire aimer. Des cadeaux excessifs pourraient gêner l'autre et à plutôt l'inciter à prendre des distances. La meilleure approche consistera à demeurer à son écoute et à vous inspirer des indices qui vous seront dévoilés, tout naturellement, et généralement inconsciemment.

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

VIERGE

L'avis d'un expert en la matière pourrait vous éclairer et vous rassurer en ce jeudi de Pleine Lune! Pourquoi ne chercheriez-vous pas à obtenir le maximum d'informations? La peur de la réponse est un sentiment paralysant qui ne vous permettra pas d'avancer. D'ailleurs, avec la complicité des astres en Poissons, face à la Vierge, vous n'avez aucune raison d'anticiper le pire. Dénouez l'impasse...

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

BALANCE

Même au carré de votre Signe, la Pleine Lune en Cancer pourrait vous aider à gérer vos affaires avec plus d'efficacité. C'est le temps d'énoncer clairement vos conditions, même si vous craignez de donner l'impression d'être plus sévère. L'expression de vos exigences ne pourra que vous aider à les rencontrer, tandis que de garder les points importants sous silence ne vous rapporterait rien.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

SCORPION

On dit que celui qui donne reçoit. Sous l'influence de la Pleine Lune en Cancer, l'heure sera à l'entraide et à la réciprocité. D'ailleurs vous pourriez actuellement grandement bénéficier de la coopération d'autrui. Il serait vraiment dommage de ne pas oser demander de l'aide à celles et ceux en mesure de vous la fournir. Après tout, vous n'avez absolument rien à perdre...

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

SAGITTAIRE

On peut se tromper en achetant, mais on ne vend pas en se trompant. Dans ce climat de Pleine Lune, vous gagnerez à réfléchir sagement avant d'effectuer une transaction, notamment en vous assurant qu'il ne s'agit pas d'un achat impulsif que vous pourriez regretter. Par contre, si vous êtes en position de vendeur, tout indique que vous pourriez assez facilement trouver preneur.

12-01-2017

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Montréal	**42**	**26**	**10**	**5**	**1**	**25**	**132**	**101**	**58**	**15-4-2-0**	**11-6-3-1**	**5-3-2-0**	**G-1**
Boston	42	22	17	4	1	20	110	108	49	9-10-0-0	13-7-4-1	5-3-2-0	G-1
Ottawa	**39**	**21**	**14**	**3**	**1**	**18**	**99**	**102**	**46**	**12-6-3-1**	**9-8-0-0**	**5-3-1-1**	**G-1**

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Columbus	40	28	8	3	1	26	135	90	60	16-4-1-0	12-4-2-1	7-3-0-0	P-1
Pittsburgh	39	26	8	4	1	24	139	109	57	18-2-2-0	8-6-2-1	7-1-2-0	G-5
Washington	40	26	9	1	4	25	115	84	57	15-5-0-1	11-4-1-3	7-1-0-2	G-6

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
N.Y. Rangers	42	28	13	0	1	26	146	107	57	13-7-0-1	15-6-0-0	7-3-0-0	G-2
Philadelphie	43	21	16	2	4	17	124	133	48	13-6-0-3	8-10-2-1	2-5-1-2	P-2
Floride	43	19	16	3	5	16	100	114	46	10-8-1-2	9-8-2-3	4-3-1-2	G-2
Caroline	41	19	15	3	4	17	109	111	45	13-4-0-1	6-11-3-3	6-4-0-0	G-2
Toronto	39	18	13	3	5	17	120	116	44	10-7-0-2	8-6-3-3	7-2-1-0	P-1
Tampa Bay	42	19	19	2	2	17	118	127	42	11-7-1-1	8-12-1-1	4-5-1-0	P-4
Buffalo	40	16	15	4	5	15	93	110	41	9-8-1-2	7-7-3-3	4-4-1-1	G-2
Detroit	41	17	18	6	0	12	103	119	40	7-10-3-0	10-8-3-0	4-4-2-0	P-2
New Jersey	42	16	18	6	2	13	95	124	40	10-6-3-0	6-12-3-2	4-5-1-0	P-3
N.Y. Islanders	39	15	16	5	3	14	107	119	38	11-8-2-2	4-8-3-1	4-3-2-1	P-3

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Chicago	44	27	12	4	1	25	124	107	59	17-4-3-1	10-8-1-0	5-4-1-0	G-4
Minnesota	39	25	9	3	2	24	123	85	55	13-4-0-0	12-5-3-2	8-1-1-0	G-1
St. Louis	41	21	15	4	1	20	117	123	47	16-5-3-1	5-10-1-0	4-5-1-0	P-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
San Jose	41	25	14	2	0	23	110	93	52	14-5-1-0	11-9-1-0	6-3-1-0	G-2
Anaheim	43	22	13	7	1	20	115	113	52	14-5-1-1	8-8-6-0	5-2-3-0	G-1
Edmonton	43	21	15	4	3	19	123	118	49	9-8-1-1	12-7-3-2	5-3-1-1	P-2

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Calgary	43	22	19	1	1	20	114	119	46	11-10-0-0	11-9-1-1	6-4-0-0	P-1
Los Angeles	41	20	17	1	3	19	102	105	44	12-6-0-1	8-11-1-2	4-4-1-1	P-1
Vancouver	43	20	19	3	1	16	106	123	44	15-6-2-0	5-13-1-1	6-3-1-0	P-2
Nashville	41	18	16	4	3	17	114	111	43	11-5-3-2	7-11-1-1	4-4-2-0	G-1
Winnipeg	44	20	21	2	1	18	122	133	43	11-9-0-1	9-12-2-0	5-5-0-0	P-1
Dallas	42	17	17	8	0	17	109	127	42	11-6-4-0	6-11-4-0	5-3-2-0	P-1
Arizona	40	12	22	5	1	8	86	128	30	7-10-1-1	5-12-4-0	1-8-1-0	G-1
Colorado	39	13	25	0	1	13	79	130	27	5-13-0-1	8-12-0-0	2-8-0-0	G-1

LNH

Mardi 10 janvier
Philadelphie 1 Buffalo 4
Columbus 3 Caroline 5
Boston 5 St. Louis 3
Vancouver 1 Nashville 2 (P)
Detroit 3 Chicago 4 (P)
San Jose 5 Edmonton 3
Dallas 0 Anaheim 2
Mercredi 11 janvier
Floride 2 N.Y. Islanders 1
Montréal 7 Winnipeg 4
Pittsburgh à Washington, 20h.
San Jose à Calgary, 21h30.
Jeudi 12 janvier
Vancouver à Philadelphie, 19h.
Pittsburgh **à Ottawa**, 19h30.
Buffalo à Tampa Bay, 19h30.
Montréal au Minnesota, 20h.
Boston à Nashville, 20h.
Detroit à Dallas, 20h30.
New Jersey à Edmonton, 21h.
Anaheim au Colorado, 21h.
St. Louis à Los Angeles, 22h30.
Vendredi 13 janvier
Chicago à Washington, 19h.
Toronto à N.Y. Rangers, 19h.
N.Y. Islanders en Floride, 19h30.
Buffalo en Caroline, 19h30.
Columbus à Tampa Bay, 20h.
New Jersey à Calgary, 21h.
Winnipeg en Arizona, 21h.
Samedi 14 janvier
Philadelphie à Boston, 13h.
Nashville au Colorado, 15h.
Pittsburgh à Detroit, 19h.
Columbus en Floride, 19h.
N.Y. Rangers **à Montréal**, 19h.
Toronto **à Ottawa**, 19h.
N.Y. Islanders en Caroline, 19h.
Minnesota à Dallas, 20h.
Anaheim en Arizona, 20h.
Winnipeg à Los Angeles, 22h.
Calgary à Edmonton, 22h.
St. Louis à San Jose, 22h30.
Dimanche 15 janvier
Philadelphie à Washington, 12h30.
New Jersey à Vancouver, 19h.
Minnesota à Chicago, 19h.
St. Louis à Anaheim, 21h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 11 janvier.

	B	A	Pts
McDavid, Edm	14	34	48
Kane, Chi	12	33	45
Crosby, Pit	26	18	44
Tarasenko, STL	20	23	43
Malkin, Pit	16	27	43
Panarin, Chi	17	25	42
Burns, SJ	16	26	42
Seguin, Dal	15	26	41
Atkinson, Clb	20	20	40
Kucherov, TB	16	23	39
Kessel, Pit	13	26	39
Voracek, Phi	13	26	39
Pavelski, SJ	15	23	38
Marchand, Bos	15	23	38
Carter, LA	22	15	37
Laine, Win	21	16	37
Scheifele, Win	17	20	37
Ehlers, Win	14	23	37
Hedman, TB	7	30	37
Matthews, Tor	21	14	35
Kesler, Ana	16	19	35

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 10 janvier.

	MJ	B	A	PTS
Pacioretty	41	19	15	34
Radulov	39	10	21	31
Weber	41	10	16	26
Byron	40	12	12	24
Galchenyuk	25	9	14	23
Petry	40	8	13	21
Markov	31	2	19	21
Danault	41	7	12	19
Gallagher	39	6	12	18
Plekanec	41	4	14	18
Shaw	29	6	9	15
Beaulieu	35	2	12	14
Mitchell	41	7	6	13
Lehkonen	32	8	3	11
Desharnais	25	3	6	9
Flynn	30	4	3	7
Carr	26	1	6	7
Pateryn	19	1	4	5
Terry	13	2	2	4
Emelin	39	1	3	4
McCarron	12	1	3	4
Redmond	8	0	4	4
Barberio	17	0	2	2
Montoya	12	0	2	2
Andrighetto	10	0	2	2
Hudon	3	0	2	2
Scherbak	2	1	0	1
Price	30	0	0	0
Hanley	7	0	0	0
Johnston	6	0	0	0
Farnham	3	0	0	0
Sergachev	3	0	0	0

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 10 janvier.

	MJ	B	A	PTS
Karlsson	39	7	25	32
Stone	38	12	19	31
Turris	39	14	13	27
Hoffman	35	11	16	27
Dzingel	39	8	12	20
Brassard	39	8	10	18
Smith	37	9	8	17
Phaneuf	39	5	11	16
Ryan	33	7	7	14
Pageau	39	4	9	13
Pyatt	39	5	5	10
Wideman	34	1	7	8
Kelly	39	2	5	7
Ceci	39	1	4	5
Methot	35	0	5	5
Neil	38	1	1	2
Borowiecki	37	1	1	2
Condon	20	0	0	0
Lazar	19	0	0	0
Anderson	19	0	0	0
Claesson	8	0	0	0
McCormick	5	0	0	0
Bailey	4	0	0	0
Englund	4	0	0	0
Varone	4	0	0	0
Robinson	4	0	0	0
Hammond	4	0	0	0
Harpur	1	0	0	0
Driedger	1	0	0	0
Chabot	1	0	0	0
Blunden	1	0	0	0
O'Connor	0	0	0	0

GARDIENS

	V	D	D	PF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Price	20	6	4	63	2	2	2,12	,928
Montoya	5	4	2	32	1	2	2,76	,911

GARDIENS

	V	D	D	PF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Anderson	12	6	1	47	3	2	2,46	,924
Condon	9	6	3	41	2	2	2,32	,919
O'Connor	0	0	0	0	0	0	0,00	,000

COLL. MASCULIN

SECTION CENTRE DU QUÉBEC

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Lennoxville	25	18	6	1	0	95	71	37
Sorel-Tracy	23	14	7	0	2	89	72	30
St-Hyacinthe	25	12	12	1	0	96	91	25
C. Laflèche	24	6	15	2	1	62	100	15

SECTION NORD-EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Sainte-Foy	28	19	8	1	0	110	75	39
St-Lawrence	24	16	5	1	2	92	75	35
Alma	26	12	12	1	1	91	105	26
Thetford	26	7	18	1	0	88	114	15

SECTION SUD-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
A.-Laurendeau	24	16	4	2	2	86	56	36
St-Laurent	25	13	10	2	0	89	73	28
Lionel-Groulx	22	11	8	3	0	63	71	25
Dawson	26	5	19	2	0	61	119	12

Mardi 10 janvier
Alma 0 Sainte-Foy 5
Mercredi 11 janvier
Alma 5 C. Laflèche 1
Vendredi 13 janvier
Laflèche à Sorel-Tracy, 19h30.
St-Hyacinthe à Lennoxville, 20h.
Samedi 14 janvier
Thetford Ch.-St-Lawrence, 14h.
A.-Laurendeau Lionel.-Groulx, 16h.
St-Hyacinthe Dawson, 19h30.

LNAH

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Jonquière	24	19	4	1	0	114	70	39
Sorel-Tracy	26	19	6	0	0	108	74	39
St-Georges	26	13	8	5	0	101	106	31
Thet. Mines	26	12	11	1	2	104	108	27
Riv.-du-Loup	26	10	11	4	1	100	114	25
Laval	27	10	14	2	0	97	133	23
T.-Rivières	25	6	15	2	2	95	114	16

Dimanche 8 janvier
Laval 0 T.-Rivières 11
Vendredi 13 janvier
T.-Rivières à Laval, 20h.
Jonquière à Riv.-du-Loup, 20h.
Sorel-Tracy à Thet. Mines, 20h30.
Samedi 14 janvier
St-G. à Sorel-Tracy, 15h.
Jonquière à Riv.-du-Loup, 19h30.
Dimanche 15 janvier
St-G. à T.-Rivières, 16h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 10 janvier

	MJ	B	A	Pts
Charpentier, Sor	23	21	29	50
Bellemare, TR	25	12	29	41
Corbeil, TR	23	22	16	38
Charette, StG	20	7	30	37
Carpentier, Jon	22	14	21	35
Deschâtelets, RDL	24	10	27	37
Carpentier, Jon	22	14	21	35
Archambault, RDL	25	22	12	34

HOCKEY

LHJMQ

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Shawinigan	39	27	10	1	1	162	98	56
Victoriaville	41	21	15	3	2	142	146	47
Québec	42	21	17	3	1	120	147	46
Chicoutimi	40	20	17	2	1	110	129	43
Rimouski	41	18	20	3	0	150	155	39
B.-Comeau	39	14	20	2	3	115	146	33

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
R.-Noranda	40	24	10	1	5	157	110	54
B.-Boisbriand	40	23	11	4	2	132	107	52
Drum.	40	19	17	0	4	149	143	42
Sherbrooke	42	18	21	1	2	150	175	39
Gatineau	42	18	21	3	0	142	166	39
Val-d'Or	41	17	21	1	2	143	163	37

SECTION MARITIMES

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Jean	40	25	11	3	1	161	114	54
Cap-Breton	43	24	16	2	1	168	141	51
Charl.	40	24	14	2	0	153	141	50
A.-Bathurst	43	22	17	2	2	173	169	48
Halifax	41	19	19	1	2	155	157	41
Moncton	40	13	26	1	0	107	182	27

Mardi 10 janvier
Shawinigan 1 Chicoutimi 2
B.-Comeau 2 Rimouski 4
Mercredi 11 janvier
Drummondville 3 Cap-Breton 7
A.-Bathurst 7 Moncton 0
Charlottetown 1 Halifax 4
Sherbrooke 2 Gatineau 6
Jeudi 12 janvier
B.-Boisbriand à Québec, 19h.
Rimouski à Shawinigan, 19h.
Vendredi 13 janvier
Victoriaville à A.-Bathurst, 18h.
Drummondville à Halifax, 18h.
Saint-Jean au Cap-Breton, 18h.
Moncton à Charlottetown, 18h.
B.-Boisbriand à Chicoutimi, 19h30.
Rimouski à Gatineau, 19h30.
Sherbrooke à R.-Noranda, 19h30.
Samedi 14 janvier
Chicoutimi à B.-Comeau, 16h.
Drummondville à Moncton, 18h.
Victoriaville à Charlottetown, 18h.
Shawinigan à R.-Noranda, 19h.
Sherbrooke à Val-d'Or, 19h.

MARQUEURS

NOTE:en date du 11 janvier.

	MJ	B	A	Pts
Fortier, Halifax	41	23	42	65
Boland, Rimouski	41	29	31	60
Highmore, St-Jean	40	23	37	60
Beauchemin, Charl.	42	29	29	58
Abramov, Gatineau	40	29	29	58
Hischier, Halifax	34	28	30	58
Goulet, Victoriaville	41	24	33	57
Boivin, A.-Bathurst	43	28	27	55
Beaudin, R.-N.	37	20	33	53
Fiore, C.-B.	36	32	20	52
Yan, Shaw.	36	28	22	50
Waked, R.-N.	40	22	27	49
Montcalm, Rimouski	40	11	38	49
Barré-Boulet, B.-B.	39	17	31	48
Neill, Charl.	39	10	36	46
Ratelle, Chicoutimi	39	27	18	45
Joseph, St-Jean	29	25	20	45
Chlapik, Charl.	29	20	25	45
Grégoire, Sherbrooke	40	6	39	45

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-François	30	22	7	1	0	131	85	63
N.-Dame	30	22	6	2	0	101	68	62
T.-Rivières	30	16	7	6	1	84	68	48
Lévis	30	17	10	1	2	106	103	46
Jonquière	30	8	16	2	4	72	107	27

SECTION TACKS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Magog	31	18	12	0	1	94	83	54
C.C.-LeMoy.	30	19	10	1	0	114	85	52
Lac-St-Louis	30	18	11	1	0	119	90	50
C.A.-Gir.	30	14	16	0	0	92	95	39
Chât.	29	8	19	1	1	58	110	24

SECTION C.C.M.

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Eustache	29	20	5	3	1	119	86	57
L.-Montréal	30	16	13	0	1	83	84	48
C.E.-Blondin	30	14	12	3	1	106	94	42
Gatineau	31	9	20	2	0	88	117	27
Amos	30	4	25	0	1	56	148	13

Mercredi 11 janvier
C.A.-Gir. 5 Chât. 4 (F)
Vendredi 13 janvier
Chât. à Amos, 19h.
Saint-Eustache à Magog, 19h.
L.-Montréal à Gatineau, 19h.
N.-Dame à St-François, 19h.
Jonquière à T.-Rivières, 19h.
C.E.-Blondin à Lévis, 19h30.
C.A.-Gir. au C.C.-LeMoy., 19h30.
Samedi 14 janvier
Chât. à Amos, 13h30.
L.-St-Louis à Magog, 13h30.
C.E.-Blondin à N.-Dame, 15h.
Dimanche 15 janvier
C.C.-LeMoy. à St-François, 13h.
C.A.-Gir. à T.-Rivières, 13h30.
L.-Montréal à Saint-Eustache, 13h45.
L.-St-Louis à Gatineau, 14h.
Jonquière à Lévis, 14h.

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Scranton	36	26	7	3	0	125	83	55
Providence	36	21	8	4	3	110	94	49
Lehigh Valley	34	23	9	2	0	122	87	48
Hershey	35	18	8	7	2	121	99	45
Bridgeport	33	18	14	0	1	100	101	37
Springfield	34	14	13	4	2	87	98	35
Hartford	37	13	20	3	1	95	130	30

SECTION NORD

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Syracuse	34	18	9	2	5	106	98	43
Albany	37	20	15	0	1	103	97	42
St. John's	36	18	14	3	1	104	110	40
Toronto	35	15	17	2	1	97	95	33
Rochester	37	16	20	0	1	104	126	33
Utica	35	13	16	5	1	84	108	32
Binghamton	35	14	18	2	1	85	111	31

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
G. Rapids	34	22	9	1	2	117	84	47
Chicago	38	21	12	3	2	134	108	47
Milwaukee	34	20	10	2	2	99	95	44
Cleveland	33	17	13	1	2	89	92	37
Iowa	37	16	18	2	1	94	109	35
Manitoba	35	14	16	3	2	89	111	33
Charlotte	36	14	20	2	0	86	106	30
Rockford	36	12	19	2	3	90	126	29

SECTION PACIFIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Ontario	29	17	6	6	0	96	86	40
Stockton	31	18	9	3	1	104	83	40
San Jose	29	17	8	1	3	100	75	38
Tucson	29	16	9	4	0	92	97	36
Texas	32	16	13	1	2	108	112	35
San Antonio	36	16	18	2	0	91	105	34
San Diego	29	14	12	2	1	85	91	31
Bakersfield	30	13	12	4	1	84	84	31

Mardi 10 janvier
Manitoba 2 Tucson 5
Charlotte 5 Milwaukee 1
San Antonio 2 Bakersfield 5
Mercredi 11 janvier
W./B. Scranton 2 Toronto 1
Syracuse 1 Utica 2 (P)
Hartford 3 Rochester 1
Albany 2 Springfield 2 (P)
Milwaukee à Chicago, 20h.
Texas à Ontario, 22h.
Stockton à San Diego, 22h.
Vendredi 13 janvier
Hartford à St. John's, 18h.
Springfield à Albany, 19h.
Toronto à Syracuse, 19h.
Utica à Providence, 19h05.
Bridgeport à Binghamton, 19h05.
W./B. Scranton à Rochester, 19h05.
Hershey à Lehigh Valley, 19h05.
Cleveland à Charlotte, 19h15.
San Diego à Rockford, 20h.
Chicago à Manitoba, 20h.
G. Rapids à Milwaukee, 20h.
Iowa à San Antonio, 20h30.
Texas à Tucson, 21h05.

LHJQ

SECTION MARTIN ST-LOUIS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Terrebonne	32	28	4	0	0	198	102	56
St-Léonard	34	26	6	1	1	182	112	54
Sainte-Agathe	35	17	17	1	0	179	182	35
Saint-Jérome	33	14	17	1	1	153	185	30
Montréal-Est	33	11	18	3	1	128	180	26
Gatineau	32	7	21	3	1	125	182	18

SECTION ALEX BURROWS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	34	30	3	0	1	197	98	61
Granby	34	23	9	1	1	172	130	48
Valleyfield	31	15	15	1	0	133	143	31
Chambly	35	13	19	3	0	148	188	29
Princeville	32	9	18	3	2	131	180	23
V.-Dorion	33	6	20	5	2	103	167	19

Mercredi 11 janvier
Gatineau à Saint-Jérôme, 19h30.
Jeudi 12 janvier
Chambly à Valleyfield, 19h30.
Vendredi 13 janvier
Gatineau à Montréal-Est, 19h30.
Princeville à St-Jérôme, 19h30.
Terrebonne à St-Léonard, 19h30.
V.-Dorion à Granby, 19h45.

LHSAM

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
St-Léonard	17	11	3	3	86	62	25
Louiseville	18	12	5	1	85	69	25
Cap-Madeleine	20	12	8	0	92	100	24
Waterloo	19	11	8	0	105	93	22
Donnacona	17	9	7	1	73	62	19
Windsor	17	8	6	3	74	84	19
Joliette	18	8	7	3	85	78	19
St-Cyrille	18	8	7	3	81	97	19
La Tuque	17	7	8	2	77	80	16
Lac-Mégantic	19	4	14	1	79	112	9

Vendredi 13 janvier
Lac-Mégantic à Windsor, 20h30
Donnacona à Louiseville, 20h30
St-Léonard à St-Cyrille, 20h30
Joliette à La Tuque, 21h
Samedi 14 janvier
Windsor à Waterloo, 19h30.
La Tuque à St-Léonard, 20h.
Cap-Madeleine à Joliette, 20h30.

LHO

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Oshawa	39	23	12	2	2	131	119	50
Peterb.	39	22	13	1	3	138	128	48
Hamilton	40	19	16	3	2	140	132	43
Kingston	39	17	16	5	1	96	118	40
Ottawa	40	17	18	5	0	135	150	39

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Sudbury	41	17	19	5	0	123	156	39
Miss.	39	15	16	5	3	135	149	38
North Bay	39	16	20	3	0	114	144	35
Niagara	39	12	20	4	3	112	149	31
Barrie	38	12	22	3	1	103	155	28

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
London	38	26	7	2	3	161	107	57
Erie	39	27	9	2	1	170	112	57
O. Sound	41	27	13	1	0	152	100	55
Kitchener	39	22	14	2	1	153	140	47
Guelph	41	14	23	2	2	124	171	32

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
S.S. Marie	41	30	9	2	0	171	124	62
Windsor	38	25	8	4	1	128	96	55
Sarnia	41	19	16	5	1	145	150	44
Flint	40	20	17	1	2	131	134	43
Saginaw	39	15	17	5	2	114	142	37

Mardi 10 janvier
Kitchener 3 Erie 6
Flint 11 Saginaw 2
Mercredi 11 janvier
S.S. Marie 5 Sudbury 4 (P)
Guelph 2 O. Sound 8
Hamilton 2 Sarnia 4
Jeudi 12 janvier
Ottawa à Niagara, 19h.
Mississauga à North Bay, 19h.
Kitchener à Windsor, 19h05.
Oshawa à Peterb., 19h05.
Vendredi 13 janvier
Ottawa à Erie, 19h.
Flint à Niagara, 19h.
North Bay à Sudbury, 19h.
Peterb. à Kingston, 19h.
Windsor à Sarnia, 19h05.
Mississauga à S.S. Marie, 19h07.
Barrie à Kitchener, 19h30.
Saginaw à London, 19h30.
O. Sound à Guelph, 19h30.
Hamilton à Oshawa, 19h35.

FOOTBALL

NFL

ÉLIMINATOIRES

PREMIER TOUR
Samedi 7 janvier
Oakland 14 Houston 27
Detroit 6 Seattle 26
Dimanche 8 janvier

Bosch très satisfait

« On a couvert toutes les sphères où on voulait s'améliorer »

MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.ca

GRANBY — Patrice Bosch n'ose pas dire que les Inouk sont l'équipe qui a fait le plus grand pas en avant au cours de la dernière période de transactions dans la Ligue de hockey junior AAA du Québec. Mais clairement, il est heureux du travail effectué au cours des dernières semaines.

« On a couvert toutes les sphères où on voulait s'améliorer, dit-il. On a ajouté deux attaquants d'impact (Joël Caron et Samuel Pitre), un défenseur d'impact (Antoine Arsenault) et on est allé chercher un bon gardien (Alexandre Carle), sans avoir à transiger, pour remplacer Jimmy Lemay. Oui, je suis très satisfait. »

La période de transactions a pris fin mardi soir. À la dernière minute, les Inouk ont échangé Charles-Antoine Jolin et Julien Gareau-Lépine (qui évoluait au niveau juvénile à Longueuil) aux Forts de Chambly moyennant le défenseur de 18 ans William Bouchard et un choix de troisième ronde, avant ensuite d'envoyer Mathieu Patry au Titan de Princeville en retour d'un choix de 15e ronde.

Jolin avait été échangé à Princeville, mais il n'a pas voulu se rapporter au Titan. Les Inouk l'ont accommodé, pour reprendre les propos de Bosch, en l'échangeant à Chambly, tout près.

La prise la plus intéressante de la journée semble toutefois être celle de Carle, qui arrive des rangs collégiaux. Il était le gardien numéro un des Lauréats de Saint-Hyacinthe.

« C'est un gardien solide, explique Bosch. S'il a quitté les Lauréats, c'est en raison de certains problèmes au niveau académique. Il va faire une bonne équipe avec Nathan (Ward-Raymond). »

Dans la même veine, Bosch a réitéré sa confiance envers Ward-Raymond. Ils étaient nombreux à penser que les Inouk allaient tenter de s'améliorer devant le filet.

« Nathan a connu un mauvais début de saison, je n'étais pas satisfait, mais il nous a donné du très bon hockey par la suite. Quand je regarde les autres gardiens à travers la ligue, je n'ai aucun complexe. Je suis très à l'aise avec mon gardien numéro un. »

« PLUS DE PROFONDEUR QU'ON PENSE »

Patrice Bosch et les Inouk veulent gagner cette année. Et ils pensent s'être donné les moyens de leurs ambitions. Mais le DG n'est pas d'accord quand on lui dit qu'il ne restera pas grand-chose à son équipe la saison prochaine.

« On a plus de profondeur qu'on le pense. On a de gros objectifs à court terme, mais on aura encore une base intéressante la saison prochaine. On a donné beaucoup pour avoir Caron et Arseneault, mais regardez Longueuil : pour avoir le défenseur Alexandre Bolduc, il a donné cinq ou six choix en plus d'un bon joueur. Moi, honnêtement, je n'ai pas l'impression d'avoir vidé mon club. On a donné beaucoup, mais on aurait pu donner encore plus et on n'a pas été obligés de le faire. »

Le retour de Patrice Demuy, en provenance du Phœnix de Sherbrooke, améliorera aussi l'équipe. Et ça n'a rien coûté.

Enfin, certains s'inquiètent de la chimie dans le vestiaire. Les Inouk sont allés chercher des joueurs de talent, mais il faudra recréer un esprit de corps. Par le passé, dans la LHJAAAQ et ailleurs, on a vu des équipes piquer du nez parce que les nouveaux venus, des joueurs étoiles, n'avaient pas été acceptés par leurs nouveaux coéquipiers en raison des bouleversements que leur arrivée avait créé.

« Les joueurs qui débarquent chez nous sont de bonnes personnes, dit encore Bosch. J'ai pris mes informations, soyez-en assuré. Ce sont des athlètes qui ont l'habitude de bien se mêler à leurs coéquipiers. Et les premiers contacts nous démontrent qu'il n'y a pas à s'inquiéter. »

Nathan Ward-Raymond a la confiance de ses patrons. « Je suis très à l'aise avec mon gardien numéro un », explique Patrice Bosch. — PHOTO JULIE CATUDAL, ARCHIVES LA VOIX DE l'Est

DANIEL TOUCHETTE
ARPENTEUR • GÉOMÈTRE
Toute notre équipe vous souhaite une bonne et heureuse année!
• Ouverture de lignes • Zonage agricole • Arpentage industriel
• Certificat de localisation • Implantation de bâtiments • Arpentage de terres
• Arpentage de précision • Piquetage • Bornage • Cadastre • GPS
474, rue Desjardins Sud, Granby
450 777-8883
15, boul. Bromont, bur. 100, Bromont
450 534-0028
arpenteur@danieltouchette.ca
www.danieltouchette.ca
Émilie Martin-Ouellet, a.-g. Geneviève-Ilou Boucher, a.-g. Daniel Touchette, a.-g.
5133835

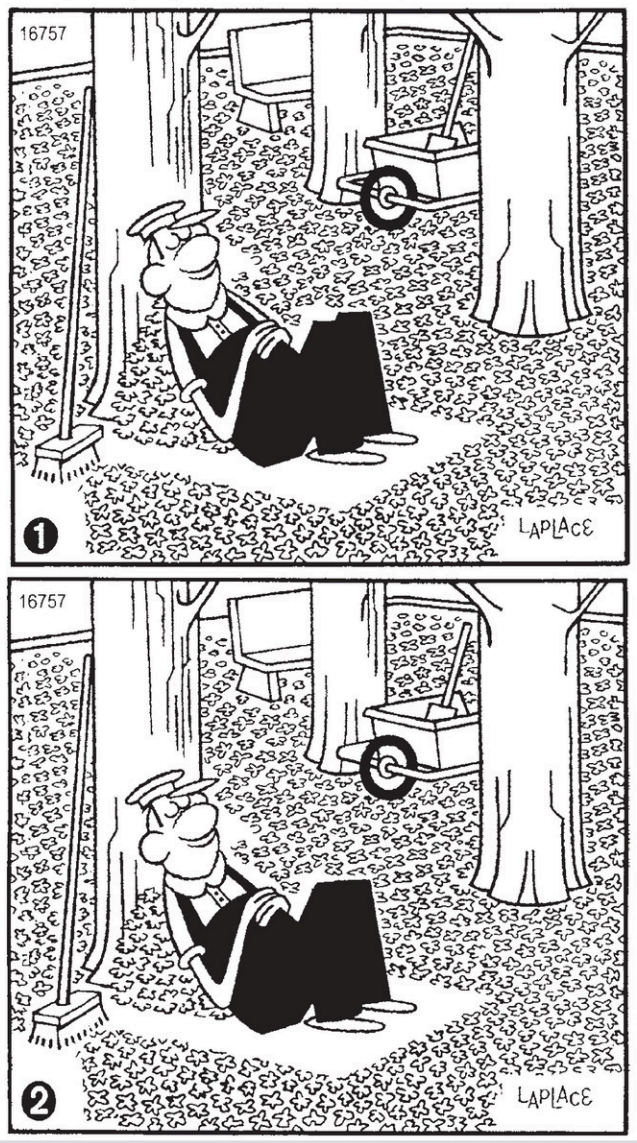
CadieuxLangevin
CENTRE DENTAIRE
SAVIEZ-VOUS QUE...
Une dent restaurée avec la céramique peut retrouver jusqu'à 98 % de sa force originale?
Grâce à la technologie CEREC, nous pouvons réaliser et cimenter les restaurations en céramique en UN SEUL RENDEZ-VOUS!
CEREC par Sirona
340, boul. Leclerc Ouest, Granby 450 375.2455
5123023

DESGRENIERS ROBICHAUD
oceania eau • attitude Modèle Florence
Pour de bons conseils en plomberie, faites affaire avec
DE VRAIS CONNAISSEURS !
Venez voir notre salle de montre au
21, rue Guy, Granby | 450 372.8393
desgreniersrobichaud.com
5123027

5123111

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



12 janvier 2017

SOLUTION

1 Les genoux de l'homme. **2** Manche gauche de la chemise. **3** Moins de feuilles sous la tête de l'homme. **4** La brosse du balai. **5** Support de roue de la brouette. **6** Le manche de la pelle de droite est plus court. **7** L'écorce de l'arbre de droite a été complétée. **8** Rebord du trottoir, à gauche du banc.

Le CH remporte un festival offensif face aux Jets

La Presse canadienne

WINNIPEG — Aidé par un Phillip Danault en grande forme et par les largesses des gardiens adverses, le Canadien de Montréal a signé un quatrième gain en cinq rencontres en prenant la mesure des Jets de Winnipeg 7-4, mercredi.

La défensive n'a certes pas été à l'honneur, encore moins les hommes masqués, mais le spectacle offert par les deux équipes a été pour le moins divertissant. Seulement six des 18 joueurs en uniforme pour le Canadien n'ont pas noirci la feuille de pointage.

Danault a profité de ce jeu ouvert pour mettre à profit sa vitesse et ses habiletés manuelles en connaissant la soirée la plus productive de sa carrière, trouvant le fond du filet à deux occasions.

C'est d'ailleurs lui qui a donné le ton à ce festival offensif en marquant avec seulement 57 secondes d'écoulées à la rencontre. Brian Flynn a doublé la mise un peu plus de trois minutes plus tard avant de voir les Jets revenir dans la rencontre.

Mark Scheifele et Mathieu Perreault ont remis les compteurs à zéro avant de voir Tomas Plekanec redonner l'avance au Canadien avant la fin de la période, lui qui était aux prises avec un virus. Le but du Tchèque — un troisième sur sept tirs — a sonné le glas pour le gardien Connor Hellebuyck, qui avait pourtant enregistré un jeu blanc pas plus tard que lundi.

Phillip Danault a atteint une vitesse fulgurante et s'est littéralement moqué des cinq joueurs adverses, qui semblaient tous avoir les pieds dans le ciment, pour enfiler son neuvième de la campagne. — PHOTO JOHN WOODS, LA PRESSE CANADIENNE

SOULAGEMENT POUR ANDRIGHETTO

Son remplaçant Michael Hutchinson n'a pas pu freiner l'hémorragie. Il a d'abord permis à Sven Andrighetto d'inscrire son premier but en 11 matchs — lui enlevant une tonne de pression des épaules — avant d'être la dernière victime de Danault, qui s'est assuré de faire partie des faits saillants des buts de l'année dans la LNH.

Le Québécois s'est emparé de la rondelle derrière son filet avant de parcourir la patinoire à toute vitesse d'un bout à l'autre pour battre Hutchinson du côté de la mitaine et porter la marque à 5-2. L'attaquant du Canadien a atteint une vitesse fulgurante et s'est littéralement moqué des cinq joueurs adverses, qui semblaient tous avoir les pieds dans le ciment, pour enfiler son neuvième de la campagne.

Scheifele a réduit l'écart avec son deuxième du match avant la fin de l'engagement, mais Artturi Lehkonen a enfoncé les derniers clous dans le cercueil des Jets en inscrivant deux autres buts lors des dix premières minutes de la troisième période.

Bryan Little a eu l'honneur d'inscrire le dernier but de cette soirée folle en battant Al Montoya entre les jambières à mi-chemin en troisième.

Montoya a terminé la rencontre avec 23 arrêts tandis que de l'autre côté, Hutchinson a cédé quatre fois sur 23 lancers.

Le Tricolore n'aura beaucoup de temps pour savourer cette éclatante victoire puisqu'il rendra visite au Wild du Minnesota, jeudi.

TOURNOI DE TENNIS DE SYDNEY

Eugenie Bouchard en demi-finales

Associated Press

SYDNEY, AUSTRALIE — Eugenie Bouchard a atteint mercredi le carré d'as des Internationaux de Sydney en défaisant Anastasia Pavlyuchenkova en deux manches convaincantes de 6-2, 6-3.

La jeune Canadienne a disposé de son adversaire russe en une heure et 16 minutes, par une chaleur accablante au stade Ken-Rosewall.

Pavlyuchenkova, qui est la 27e joueuse mondiale au classement de la WTA, avait précédemment eu raison de la tenante du titre Svetlana Kuznetsova.

Bouchard, 49e raquette mondiale, fera face à la Britannique Johanna Konta, sixième tête de série. Championne du Challenger de Granby en 2015, Konta a éliminé Daria Kasatkina 6-3, 7-5.

Il y a six mois, à Wimbledon, Bouchard avait eu raison de Konta dans un match de deuxième tour.

DE PLUS EN PLUS CONFIANTE

Ce sera la première fois en près d'un an que la jeune joueuse québécoise disputera la demi-finale d'un tournoi de la WTA. Elle avait atteint la grande finale du tournoi de Kuala Lumpur, en février dernier.

« Je me sens de plus en plus confiante à chaque jour qui passe, a déclaré l'athlète de Westmount. Je sens que je retrouve peu à peu mon rythme, mais c'est un travail de longue haleine. »

Pour une septième année consécutive, l'ex-numéro un au monde Caroline Wozniacki n'a pas été capable de franchir les quarts de finale à Sydney, s'inclinant cette fois 7-5, 6-7 (6), 6-4 devant Barbora Strycova dans un duel de plus de trois heures.

Strycova croisera le fer avec Agnieszka Radwanska. La Polonaise classée deuxième a vaincu la Chinoise issue des qualifications Yingying Duan 6-3, 6-2.

Prêts pour la guerre

Adam Dyczka et Yan Pellerin s'apprêtent à remonter dans l'octogone pour le gala TKO 37

MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.ca

GRANBY — Adam Dyczka et Yan Pellerin sont fébriles. Vendredi soir, les deux Granbyens vont remonter dans l'octogone dans le cadre de TKO 37, le deuxième gala présenté par TKO MMA depuis sa renaissance à l'automne.

Dyczka affirme qu'il sera prêt, mais les dernières semaines n'ont pas été faciles pour le poids lourd, un des beaux espoirs en arts martiaux mixtes au Canada. Il a ainsi contracté un streptocoque, puis un vilain rhume et son dos le fait un brin souffrir. Mais voilà, il ne veut pas inquiéter ses fans.

« Quand je vais rentrer dans la cage, il n'y aura plus de bobo, il n'y aura plus rien à part un combattant qui veut absolument gagner, a-t-il lancé mercredi matin avant de s'entraîner au Go Gym, justement propriété de Pellerin. Ceux qui me connaissant savent que je me transforme quand vient le temps de me battre. »

Dyczka est invaincu après trois combats chez les pros. En carte préliminaire, à La Tohu de Montréal, il a rendez-vous avec le Manitobain Jared Henderson (3-2).

« Je suis prêt pour 15 minutes de dur combat, 15 minutes de souffrance. Tant mieux si ça se termine plus rapidement. Mais je suis prêt pour la guerre. »

Dyczka a remporté ses trois combats par KO. L'automne dernier, à sa première bataille à l'intérieur de l'organisation de TKO MMA, son adversaire n'avait pas tenu une ronde.

« Je sais que les gens ont des attentes envers moi. Et moi aussi, j'ai des attentes envers moi. J'ai 25 ans et si ça ne marche pas pour moi en arts martiaux mixtes, c'est le travail d'usine qui m'attend. Et je n'ai pas le goût d'aller travailler dans une *shop*... »

Autrement dit, Dyczka vise une place à l'UFC. Mais il ne veut pas brûler d'étapes.

« Je veux monter, mais je veux y aller tranquillement, à mon rythme. Mais je sais que je suis capable. Je me suis entraîné avec des gars de l'UFC récemment et je n'étais pas gêné du tout... »

LE COFFRE À OUTILS DE PELLERIN

Yan Pellerin, lui, affrontera l'Albertain Marcus Hicks, qu'il a vaincu une fois en deux combats. À 36 ans, Pellerin n'est certes pas à la même place dans sa carrière que Dyczka,

« Tout de même, j'ai encore des objectifs, a expliqué celui qui va se battre à 185 livres. Je veux ramener ma fiche à ,500 (elle est présentement de 10-13) et je rêve de livrer un combat en sous-carte d'un programme de l'UFC avant de me retirer. Je suis en santé, je me sens bien psychologiquement et mon coffre à outils n'a jamais été aussi bien rempli. »

Pellerin a livré ses premiers combats en arts martiaux mixtes au début des années 2000. Il a vu le sport évoluer et progresser.

« J'ai livré des combats à l'époque où tous les coups étaient permis. Ça reste un sport dur, mais ça n'a plus grand-chose à voir avec ce que c'était au début. Mais moi, je suis encore là. Et j'avoue que j'en tire une certaine fierté. »

On attend une salle comble à La Tohu (environ 2000 personnes) vendredi soir. Le retour de TKO MMA enthousiasme clairement les amateurs d'arts martiaux mixtes du Québec.

« Stéphane Patry (le promoteur) est un homme sérieux et son organisation est sérieuse. Pour le développement de notre sport au Québec, TKO MMA est un gros plus. »

Adam Dyczka (à gauche) et Yan Pellerin sont prêts à faire face à la musique. Même s'ils ne sont pas au même stade de leur carrière, les deux ont des objectifs à réaliser. — PHOTO JANICK MAROIS

DES RENFORTS POUR LE DERNIER DROIT
21

VENTE ANNIVERSAIRE

70e

René

EN PLUS
RIEN À PAYER AVANT
2018**

Accord D Desjardins ** Sur aprobation du crédit
Détails en magasin

REMBOURSEMENT
ÉQUIVALENT AUX 2 TAXES*

SUR TOUTE LA MARCHANDISE
EN BOUTIQUE

-Matelas	-Lits rembourrés
-Draps	-Lits de métal
-Oreillers	-Protèges matelas
-Couettes	-Housses couettes
-Plumards	-Bases de lits

TOUT LE MONDE PRÉFÈRE*

boutique auLit

* DÉTAILS EN MAGASIN

boutiqueaulit.ca

GRANBY - 238, Saint-Jude Nord
450 777-3636
CARREFOUR BOUCHARD (VOISIN DE LA SAAQ)

* Offre d'une durée Limitée. Détails en magasin
Certaines offres ne peuvent être jumelées avec d'autres promotions

5142559